

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 o 40001 Segovia o Tel. 43 72 61 (tres líneas) o Fax 442 432
D. L.: SG. 7 - 1958 o Precio: 50 ptas.

Viernes 12 de octubre de 1990
Año XC.—Núm. 27.600

Muere en atentado el presidente del Parlamento egipcio

El conductor y un guardaespaldas fallecieron también

El Cairo.—El presidente del Parlamento egipcio, Rifaat Al Mahgub, murió hoy en un atentado terrorista perpetrado en El Cairo, confirmó la agencia oficial Mena.

Los atacantes, tras disparar contra el presidente, en dos motocicletas, según testigos presenciales, se dieron a la fuga y consiguieron escaparse de la Policía abriendo fuego.

El conductor y un guardaespaldas del presidente del Parlamento fallecieron junto a él en el atentado, confirmaron testigos presenciales.

Tras el atentado, cometido a las 11,15 horas locales (9,15 gmt) en un lugar cercano al Parlamento, amplios contingentes policiales acordonaron la zona céntrica circundante al hotel Shepard.

Al Mahgub, de 64 años de edad, nació el 23 de abril de 1926 en la ciudad egipcia de Damietta (unos 220 kilómetros al norte de El Cairo).

Mahgub se licenció en Derecho en 1948 por la Universidad de El Cairo, en 1971 fue nombrado decano de la Facultad de Leyes de esta Universidad y ocupó diversos puestos en la Corte Suprema egipcia, hasta ocupar su presidencia en 1984.

SEGOVIA

Violento choque de un camión contra la pared de un antiguo almacén, en San Marcos

El vecindario se opone al desdoblamiento de la carretera entre el barrio y el Eresma

Hoy, la Guardia Civil, Correos y Telégrafos y los auxiliares y empleados de Farmacia festejan a la Virgen del Pilar

Televisión Segovia volverá a emitir entre el 15 y el 25 próximos

(Pág. 3)

Irak-Kuwait

El Parlamento Europeo condena las ejecuciones y torturas iraquíes en Kuwait

Estrasburgo (Francia).—El Parlamento Europeo (PE) condenó hoy en Estrasburgo las "ejecuciones sumarias e ilegales y las torturas" infligidas por las tropas iraquíes en Kuwait.

El pleno pidió hoy que se suprima la condena a muerte para aquellas personas que hayan dado cobijo a los occidentales, así como el fin del pillaje y la "violación sistemática de los derechos del hombre" que cometen las tropas de ocupación iraquíes.

Los diputados tuvieron que utilizar un truco legal para poder aprobar esta resolución, porque ayer la extrema derecha impidió la vota-

ción al solicitar el recuento y comprobar que no había 170 diputados, que es el quórum.

La misma resolución de ayer se votó hoy para cerrar un debate sobre los precios del petróleo en la Comunidad Europea (CE) tras las crisis del Golfo.

El Parlamento pidió a la CE que examine lo más rápidamente posible las repercusiones de la crisis en los países en vías de desarrollo, fundamentalmente en los de África, Caribe y Pacífico (ACP).

En otras resoluciones aprobadas hoy sobre los precios del petróleo, el Parlamento pidió a la Comisión que ponga en práctica políticas para "asegurar el aprovisionamiento, desarrollar fuentes energéticas autóctonas, incrementar la investigación y facilitar los proyectos para la economía energética".

Según el Parlamento, "el incre-

mento del precio del petróleo se debe a la especulación y al entendimiento entre diversas compañías petroleras", actitud que tendrá incidencia negativa "en el crecimiento económico y en el empleo".

ETA afirma que existen contactos con el Gobierno

Bilbao.-- Miembros de la organización terrorista ETA afirman, en una entrevista que publica hoy el diario "Egin", que existen "contactos con el Gobierno español" y aseguran que "si las conversaciones políticas se reanudan y se ofrecen garantías para emprender la negociación, ETA silenciará las armas".

La entrevista, cuya difusión coincide con el inicio oficial de la campaña electoral para los comicios autonómicos vascos, fue concedida por la dirección de ETA, que "confirmó", según Egin, la "existencia de contactos".

Los Reyes de España presiden los actos del Día de la Fiesta Nacional

Madrid.—Los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, presiden hoy los actos de conmemoración del Día de la Fiesta Nacional de España, que se celebra todos los años el 12 de octubre.

Esta celebración comenzó con una ofrenda floral que el Rey depositó al pie del obelisco del 2 de mayo, en la plaza de la Lealtad, erigido en memoria de los que dieron su vida por España.

Por la tarde, tendrá lugar un solemne acto conmemorativo de la festividad del 12 de octubre en el salón de actos del Instituto de Cooperación Iberoamericana, donde el Rey pronunciará un discurso ante el cuerpo diplomático iberoamericano acreditado en España.

Una cena de gala ofrecida en el palacio de El Pardo por los Reyes a los embajadores iberoamericanos pondrá el punto final a la conmemo-

ración del Día de la Fiesta Nacional.

HUSSEIN ENVIA UN MENSAJE DE FELICITACION A DON JUAN CARLOS

El presidente de Irak, Saddam Hussein, envió hoy un telegrama al Rey Juan Carlos I de España, con motivo del "Día de la Hispanidad", que se celebra hoy, informó la agencia iraquí INA.

Saddam Hussein pronunciará hoy un discurso

Bagdad.-- El presidente iraquí, Saddam Hussein, pronunciará hoy un discurso "dirigido a los niños iraquíes, árabes y del mundo entero", informó la agencia iraquí, INA.

La agencia informó que el discurso del líder de Irak coincide con el día del niño iraquí y será transmitido a través de la radio y televisión nacional a las 18,00 hora local (15,00 gmt).-- Efe



STAFFORD LANGUAGE SCHOOL

INFORMACIÓN:

C/ LOS ZULOAGA, 3, BAJO - SEGOVIA - 911/44 13 87

ABIERTO PLAZO DE

MATRÍCULA CURSO 90/91

— CURSOS GENERALES (TODOS LOS NIVELES)

— CURSOS INTENSIVOS

Desde la primera peseta sin comisiones

Depósito mensual

Rentabilidad T.A.E.

1M

12%

3M

13%

5M

13'50%

10M

13'75%

50M

14'50%



Grupo Banque Nationale de Paris

El primer Banco de Europa

Tel. 900 19 19 19

¡¡AUTOHOF presenta!! ESPECIAL BMW

TODA LA EXPOSICION Y VENTA DEDICADA A ESTA GRAN MARCA

Entrega inmediata desde 1.800.000 pesetas precio total

— Equipamiento extra gratis —

Para probar su coche en el Circuito del Jarama, acompañado por el piloto segoviano: Luis López de la Cámara

¡Días únicos! Hasta el 21.

AUTOHOF

Ezequiel González, 32

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE VELOCIDAD

Circuito del Jarama



Domingo, 14 octubre
A las 14,00 horas

Pilotos segovianos: **Luis López de la Cámara**
Javier Míngance Díaz

apunte del día

CULTURA

En no pocas ocasiones se ha dicho que cultura, en sí, es una palabra que abarca un amplio abanico de conceptos y de actividades. Hay muchas cuestiones que contribuyen al enriquecimiento de la cultura de un pueblo, cuestiones que pueden ser utilizadas de una u otra forma, y según se haga, así podrán ser los resultados. Pero cuando se habla de cultura por lo general asociamos inmediatamente con actuaciones de tipo poético, teatral, cinematográfico, de las Bellas Artes, etc. Realmente, estas acciones tienen una influencia más directa en la formación de un pueblo, y de ahí que inmediatamente las asociemos con la cultura.

Pues, bien; en Segovia se empiezan a desarrollar una serie de actividades artísticas que, claro está, encajan de lleno en la cultura propiamente dicha. Abrirá marcha mañana mismo la Diputación, con la inauguración de la nueva programación preparada para el teatro Juan Bravo. El Ayuntamiento también tiene ya una lista de actuaciones artísticas. La Sociedad Filarmónica está a punto de iniciar una nueva temporada. La Caja de Ahorros y otras entidades, así como las salas de arte, reactivan sus programaciones... Total, que todo está bien a punto para ofrecer al público manifestaciones artísticas de la más variada índole. Y esta circunstancia nos lleva a pensar en la necesidad de cuidar que estas actuaciones no se obstaculicen unas a otras, por culpa de coincidencias de fechas y horarios. Intentos de coordinación no han faltado, pero hasta el momento nada se ha conseguido; en verdad que no es fácil el tema, pero sí podría conseguirse algo con buena voluntad, al margen de las cosas que pudieran surgir sobre la marcha, y como imprevisibles al comenzar la temporada. Será inevitable, pues, la duplicidad de actos en algunos días, e incluso la celebración de varios de ellos en momentos simultáneos, pero, repetimos, habrá que procurar facilitar a todos la asistencia esquinando en lo posible las coincidencias. Y si ahora no se ha intentado en firme, habrá que perseguirlo para una próxima temporada.

DOMUND 1990, el día 21 de octubre

La misión es la razón de ser de la Iglesia. Para llevar el Evangelio a todos los hombres fundó Jesús la comunidad que llamamos Iglesia y, por consiguiente, para eso mismo somos cristianos. Esta verdad tan evidente y elemental la hemos olvidado y seguimos olvidándola.

Hay iglesias en tierras lejanas que son muy jóvenes; en esos países la Iglesia apenas acaba de establecerse. Necesitan de la ayuda de los cristianos de nuestras iglesias que tienen cientos de años de historia a sus espaldas. En los países, donde la Iglesia apenas ha hecho pie, puede fácilmente desaparecer, pues aún no ha crecido lo bastante como para poder hacer frente a las dificultades que se le oponen.

Cada vez vemos más claro que la misión es el futuro de la Iglesia. También en nuestras tierras la incredulidad y la indiferencia crecen y vamos cayendo en la cuenta de que sin la actividad misionera de los cristianos y sus comunidades la Iglesia se empobrece incluso internamente. Pero si nuestra preocupación —muy legítima— por el impulso misionero necesario en nuestras tierras cristianas desde hace muchos siglos es sincero y consecuente, habrá de extenderse también a las comunidades cristianas recién nacidas en las tierras que llamamos de "misiones". La vocación misionera del cristiano es universal y los recursos de las iglesias recién implantadas para que puedan cumplir su vocación misionera en sus países, son muy escasos, si los comparamos con los de nuestras iglesias.

Una y la misma es la misión cristiana acá en nuestras tierras y allá en las lejanas tierras del tercer mundo. La conciencia misionera, que es consubstancial con la fe cristiana, ha de abrirse al mundo entero. Las familias y comunidades cristianas han de fomentar las vocaciones misioneras entre los suyos, particularmente entre los jóvenes y ayudarlos a ellos y a las iglesias jóvenes a las que son destinados, con la oración ferviente y toda clase de recursos.

El DOMUND es un día muy a propósito para avivar la conciencia misionera de los cristianos. Sobre la base de que la misión no es cosa de unos pocos llamados a esta tarea sino de todo miembro de la Iglesia, los cristianos en esta Jornada Mundial de las Misiones se comprometerán en la ayuda, directa o indirecta, a las iglesias jóvenes del Tercer Mundo.

El lema del DOMUND del presente año no puede ser más sugestivo: "Los misioneros servidores de la vida". Mucho se exalta la vida, pero por todas partes se ataca a la vida, sobre todo a la de los hombres y mujeres de los países más pobres de la tierra, donde está recién implantada la Iglesia. Muchos son los misioneros que por defender la vida de sus gentes, cosa que lleva consigo el evangelio, no lo olvidemos, han perdido sus vidas. Al celebrar el DOMUND 1990 no podemos olvidarlo, sobre todo si advertimos que por muchos caminos los "países ricos" llevan la muerte a esos países pobres.

ANTONIO,
Obispo de Segovia

De Madoz al Censo de Edificios y Locales del 90

Paloma Alcántara

El hecho de que el Instituto Nacional de Estadística esté acometiendo una de sus actividades habituales, la realización del Censo de Edificios y Locales que con periodicidad decenal viene desarrollando, trae a mi memoria los trabajos que a mediados de 1800 acometiera el político español D. Pascual Madoz y que, en buena medida, son antecedentes inmediatos de los actuales trabajos estadísticos.

El actual Censo de Edificios y Locales sirve de base para la localización de las viviendas y sus habitantes y para presentar determinados datos básicos sobre los locales existentes en la fecha censal del 15 de octubre. Además, pretenden inventariar los edificios existentes en todo el territorio nacional con sus características más importantes y los locales ubicados en los mismos donde se realicen actividades económicas.

Es ocioso destacar hoy la importancia que tienen estos trabajos censales, no solo para la Administración Pública y para organismos internacionales, sino también para sociólogos, historiadores, economistas y urbanistas.

Al reflexionar sobre los modernos medios, sobre el complejo equipo profesional y técnico en el que se basa la realización de este trabajo censal,

no puedo por menos que ponderar el ingente esfuerzo que realizó a mediados de 1800 D. Pascual Madoz y que se plasmará posteriormente en su espléndido Diccionario Geográfico de España y sus Provincias de Ultramar, en él con profusión de datos se presentaba un cuadro muy real y vivo de cómo era la España de 1850.

Basta recordar cualquier lugar de nuestra geografía al que estemos especialmente vinculados por algún motivo. Si repasamos las páginas del Madoz vemos con que sencillez y atractivo cuenta cómo era aquella villa o pueblo por entonces. Indica sus captaciones de agua, añade a veces la calidad de éstas, da apuntes climáticos, de comercio, de ganadería, de agricultura, de monumentos, de arte, de flora y fauna, de casas y gentes... y todo ello contado de una manera que a fuerza de sencilla resulta mucho más intensamente atractiva que el frío casillero estadístico de hoy.

Hé querido recordar y contrastar la España de ayer y de hoy; y pienso que la nueva tecnología debe brindar una posibilidad de nitidez fotográfica para lograrlo. Bastaría colorear los datos del Madoz y los de los actuales censos, como el de Edificios y Locales, para obtener la perspectiva exacta del

cambio de la fisonomía de España en estos 140 años. Quizá fuera necesario un complejísimo programa informático, pero el resultado sería parecido al de esas filmaciones cinematográficas científicas, en que se ve nítidamente el nacimiento y crecimiento de una planta.

Curioso es también el comprobar que en los Censos de Edificios y Locales de hoy figurarán sin duda alguna, quizá bastantes, que ya figuraron en el recuento que encargara D. Pascual Madoz. Quién sabe si de esa vieja casa de los abuelos, de escalones crujientes y ascensor tembloroso de viejas pesas y poleas, en algún momento, hace 40 años, un modesto funcionario hiciera recuento de pisos y vecinos para incorporar sus datos al trabajo de Madoz.

Hoy todavía ese inmueble —maderas crujientes, viejas tejas y goteras— sigue figurando, quizá ya como "incunable" en el Censo de Edificios de este año de gracia de 1990. Tal vez, dentro de unos años, su vieja fachada restaurada albergue un interior reconstruido que nada tenga que ver con el que vivieron los abuelos y contabilizara el dato de Madoz. Pero mientras se conserve la fachada tiene una sensación de que el dato estadístico y la fotografía dan sensación de permanencia.

Mensaje del presidente Delors en la Semana Europea de lucha contra el Cáncer

El cáncer constituye la primera causa de mortalidad entre los adultos de edades comprendidas entre los 35 y los 65 años. La Semana Europea de lucha contra el Cáncer, que se desarrollará simultáneamente entre el 8 y el 14 de octubre y que este año tiene como tema central el tabaco y el alcohol, ofrece la ocasión de recordar, con fuerza, a los ciudadanos de nuestros doce países, que un gran número de cánceres pueden ser evitados si son descubiertos a tiempo o si ciertos hábitos de comportamiento son modificados. Así, esta Semana Europea recoge y continúa las campañas de información desarrolladas en 1989 en el marco del "Año Europeo de información sobre el Cáncer". La Comisión de la Comunidad Europea participa activamente en la lucha que, con firmeza, conducen las instituciones nacionales y las organizaciones no gubernamentales. Esta participación se desarrolla desde hace ya años en los sectores que se encuentran dentro de las competencias de la Comunidad, por ejemplo, al proponer una normativa comunitaria sobre el etiquetado y el contenido en alquitrán de los productos del tabaco, y al ayudar a la movilización y coordinación de las distintas organizaciones interesadas a través del Programa "Europa contra el Cáncer", que tuvo su lanzamiento en el Consejo Europeo de Milán en junio de 1985.

Así, el primer período de ejecución de este Programa (1987-1989) ha permitido constatar sensibles progresos, especialmente en lo que se refiere a las campañas de diag-

nóstico precoz de ciertos tumores, y a la información del público, gracias en particular al Código europeo contra el cáncer redactado por el Comité de expertos oncólogos de la Comisión Europea.

El segundo plan de acción del Programa que cubre el período de 1990 a 1994, con una dotación de 50 millones de Ecus, supondrá un incremento de la cooperación europea en los ámbitos de la información y la educación para la salud, de la formación del personal sanitario y de la investigación. En este último ámbito han sido lanzadas diecisiete acciones que implican la cooperación de setecientas cincuenta insti-

tuciones de los países de la Comunidad Europea o de otros países de su entorno inmediato. Asimismo, más de doscientos profesionales sanitarios han podido beneficiarse de becas de formación complementaria en oncología.

Unidos, compartiendo nuestras experiencias, aunando los esfuerzos e intensificando nuestra cooperación, mejoraremos considerablemente nuestras oportunidades de vencer esta plaga que nos cuesta tantas vidas.

JACQUES DELORS
Presidente de la Comisión
de la Comunidad Europea

lotería primitiva

COMBINACION GANADORA

27	30	33	COMPLEMENTARIO
39	40	43	
			48

SEAT

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

LA FLORESTA SEGOVIA

Le ofrece lo mejor

BODAS ☆ BANQUETES

Somos de confianza

Pida precios

☎ 43 46 00

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

Televisión Segovia iniciará el lunes nuevas emisiones

Televisión Segovia (TSG) va a realizar emisiones temporales de televisión local, entre el 15 y el 25 próximos, con una amplia programación de diverso contenido, como espacios informativos, culturales, deportivos y de ocio. Estas emisiones, por el canal 21 del UHF, comenzarán a las 20,30 horas y se prolongarán hasta las 23,00 horas.

Dentro de la programación, TSG incluirá varios espacios dedicados exclusivamente a informar a los ciudadanos, de forma pedagógica, sobre el contenido de los planes especiales de urbanismo, que se vienen aprobando inicialmente por la corporación municipal. Asimismo se emitirán vídeos de los principales pueblos de la provincia, en su mayoría catalogados de interés histórico artístico.

Informativos, entrevistas y deportes, todo en directo, mostrarán a los segovianos la actualidad diaria, segundo a segundo. Debates sobre temas polémicos, tertulias con personajes famosos, musicales, toros y reportajes conforman también esta programación, la cuarta que, de forma experimental, realiza TSG a lo largo de 1990.

TSG está participando activamente —como ya informamos— en el movimiento de las TV locales en las diferentes comunidades autónomas del Estado español, habiendo sido una de las emisoras inspiradoras de la Federación de Televisiones Locales de España, que se constituirá durante un congreso nacional, a celebrar en el Parador Nacional de Turismo de Segovia, los días 27 y 28 de febrero y 1 de marzo de 1991.

La Federación de Televisiones Locales de España, en cuya comisión gestora está integrada TSG, pretende la autorregulación de las actividades de las más de cien televisiones locales que emiten en otros tantos municipios españoles, hasta que el Parlamento apruebe la Ley de la Televisión Local, hacia finales de 1992, según el compromiso contraído por el ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, José Barrionuevo.

Un camión que bajaba de Zamarramala chocó violentamente contra una pared del barrio de San Marcos

El vecindario se opone a un desdoblamiento de la carretera entre el barrio y el Eresma



El cruce de San Marcos, un punto especialmente peligroso. Al fondo el edificio derruido

Un espectacular accidente ocurrido ayer por la tarde en el barrio de San Marcos ha sido el detonante para que los vecinos expresen su profundo malestar por el tráfico de vehículos pesados, así como por el diseño que el plan parcial de ordenación tiene previsto para San Marcos.

El accidente ocurrió a las 15,30 horas de ayer, cuando un camión que bajaba de Zamarramala colisionó contra un vehículo que subía hacia este barrio. La violencia del choque hizo que el camión, que posiblemente se quedó sin frenos, se estrellara contra un antiguo almacén situado a la derecha del que fue fielato, que quedó completamente en ruinas. Tres personas resultaron heridas.

“Está demostrado —ha declarado Nicolás Muñoz, presidente de la Asociación de Vecinos de San Marcos— que este accidente viene a darnos la razón en cuanto a la necesidad urgente de evitar el tráfico de vehículos pesados por el barrio”. “Ayer mismo, si en vez de chocar contra el edificio, lo hubiera hecho contra el bar, las consecuencias hubieran sido trágicas”, añade.

A pesar de que la prohibición de circular a los vehículos de más de

3,5 toneladas ya se ha hecho efectiva por medio de la señalización reglamentaria, ésta no evita que estos vehículos se salten la normativa accediendo a la ciudad por Zamarramala. “Particularmente opino —dice Nicolás Muñoz— que la cuesta de Zamarramala no reúne las condiciones adecuadas para que pasen por ella vehículos pesados debido a su estrechez. Cuando un vehículo de grandes dimensiones tiene que doblar hacia Segovia hacia la derecha, la maniobra entraña mucha precaución, debido a la nula visibilidad que este cruce ofrece”. “No es el primer camión al que le ocurre una circunstancia de estas características, y si no se pone remedio, no será el último.”

UN MAL PLAN

El proceso de información pública al que actualmente están sometidos

los planes especiales de urbanismo han posibilitado que la asociación de vecinos de San Marcos haga alegaciones al diseño que se ha realizado para el barrio.

La queja fundamental que tienen los vecinos se refiere a la construcción de una carretera que, en paralelo a la actual, atravesara la pradera que existe entre el barrio y el río Eresma para desembocar tras un gran giro en la curva más problemática de San Marcos.

“El proyecto de carretera que se ha previsto en los planes de urbanismo para San Marcos divide el barrio, dejando toda esta zona como una isleta, con lo cual el peligro para el tráfico rodado no se evita en absoluto” —dice Nicolás Muñoz. “Por otra parte, el impacto medioambiental que se produciría sería muy grave para esa zona de la pradera, ya que para construir la carretera habría que levantar taludes que perjudicarían a toda la zona. Consideramos que este es un mal plan y si se lleva a efecto, lucharemos por evitarlo”.

M. GALINDO



Detalle del efecto de la colisión

Hoy, fiesta de la Guardia Civil, del personal de Correos y Telégrafos y de los auxiliares de Farmacia

A la hora de cerrar la edición, la Guardia Civil estaba celebrando los actos oficiales con motivo de su patrona, la Virgen del Pilar, en la sede de la Comandancia. En el patio del cuartel ha tenido lugar la santa misa, seguida de entrega de condecoraciones. Posteriormente, autoridades e invitados han sido obsequiados con un vino español, compartido con los efectivos de la Benemérita y sus familiares. En nuestra edición de mañana ampliaremos la información sobre este acto.

CORREOS Y TELEGRAFOS

El personal de Correos y Telégrafos ha celebrado también la fiesta de su patrona, la Virgen del Pilar, con cuyo motivo han asistido esta mañana, a las doce y media, a una misa oficiada en la parroquia de la Santísima Trinidad, en cuyo altar mayor, adornado con ramos de flores, se había colocado una imagen de Nuestra Señora del Pilar.

Concluida la ceremonia religiosa, los empleados y familiares se han trasladado a los locales de la Jefatura Provincial, donde se ha ofrecido un vino español en honor de los jubilados en el curso del presente año. Finalmente se han reunido en una comida de hermandad en el hotel Los Linajes.

Los jubilados en este año son Eugenio Bernárdez Roldán, de Carbonero de Ahusín, Cándido Heredero Cañas (Villacastín), Victoriano Moreno García (Torrecaballeros), Luciano Esteban Lagarto, José María Plaza Triviño, Francisco Costa Montero y Miguel Angel Sauquillo Ruiz (Jefatura), Felipe Boal Alonso (Campo de Cuéllar), Isidoro Gila Pastor (Valdeprados), Victoriano López Yagüe (Campo de San Pedro), Crescencio García Iglesias (Fresno de la Fuente), Gerardo Arranz Fuentetaja (San Martín y Mudrián), Gregorio Herrero Sevillano (Valverde del Majano) y Santiago Galindo Blanco (Basardilla).

AUXILIARES Y EMPLEADOS DE FARMACIA

También han estado de fiesta de su patrona los miembros de la Asociación Provincial de Auxiliares y Empleados de Farmacia de Segovia, que desde el pasado día 6 han venido desarrollando una serie de actividades con torneos de juegos de mesa, tenis y chito. Esta mañana, a las 12,15 han asistido a una misa en la iglesia de San Sebastián, y posteriormente, a las 2,30 se han reunido en una comida de hermandad, junto a sus familiares, en el hotel Puerta de Segovia.

Gracias,
S. JUDAS TADEO
por los favores recibidos
J.G.C.

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



TEATRO JUAN BRAVO

Octubre '90

BALLET TEATRO DE LA HABANA

Días 12 y 13

10,30 noche

Tiene invitaciones con el 50% de descuento en cualquier oficina de la Caja

VENTA ANTICIPADA EN TAQUILLA



DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

Area de Cultura y Bienestar Social



OBRAS SOCIALES

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 13 de octubre

Van 296 días; faltan 79.
Sol: De 7,23 a 18,38 horas.

SANTORAL

Santos: Eduardo, Fausto y Genaro.

PENSAMIENTO

"Nuestro valor se pone a prueba cuando pertenecemos a una minoría, y nuestra tolerancia, cuando formamos parte de la mayoría" (Ralph Sockman).

FARMACIA DE GUARDIA

Atienza Silvestre. José Zorrilla, 127.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE

n.º premiado ayer

73.417

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 676,0 m/m.
Viento del SE.
Temperatura máxima: 21,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 674,4 m/m.
Viento del E.
Temperatura mínima: 9,8°
Temperatura a las 8: 10,4°

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes: Teléfono 442607.

CINE

Hoy, Sala MIRO, 7,30 y 10,30, "48 horas más". Sala ZULOAGA, 7,45 y 10,45 "Yo soy esa".

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Celis, paisajes de la memoria. Hasta el 31 de octubre.

TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural de la Caja de Segovia)

Belén González Díaz, esculturas y dibujos hasta el 14 de octubre.

Francisco Lorenzo Tardón, pinturas y dibujos. Hasta el 28 de octubre.

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

Aurelia Martínez de Lahidalga, bodegones. Hasta el 26 de octubre.

ESCULTURAS DE SANTIAGO DE SANTIAGO EN MADRID

El escultor abulense Santiago de Santiago, que también tiene estrechos contactos con nuestra provincia, es en estos días uno de los protagonistas de la vida artística madrileña, capital en la que hace años fijó su residencia. Desde el pasado día 4 y hasta el próximo 29 del actual mes, Santiago de Santiago presenta en el Centro Cultural Casa de Vacas, del parque del Retiro madrileño, una amplia y original colección de obras. Decimos original porque las esculturas que De Santiago ha colocado en Casa de Vacas tiene como destino un Museo al Ajre Libre en la ciudad catalana de Tortosa; buen número de estas obras que figurarán en el museo están ahora en el Retiro. Se trata de una colección de figuras y composiciones que Santiago de Santiago está realizando sobre la temática "El hombre, su motivación y su destino". Esta colección irá al precitado museo, ubicado en unos jardines centenarios tortosanos que ahora se están rehabilitando para acoger las obras del artista. Patrocinador de la idea es la Fundación José Celma Prieto y el propio artista se ha encargado del proyecto y realización. A este respecto, se ha preparado un magnífico catálogo en el que se recoge una amplia muestra, en color, de la obra de Santiago de Santiago.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de Cabezuela y su comarca, que en la tarde del próximo martes, 16 de octubre, y en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones en los locales del Consultorio Médico de Cabezuela, a cargo del Equipo Móvil de Extracciones de la referida Hermandad.

REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Rubén Puentes Frías; hijo de José Antonio y de Sabina; Mario López Boal, de José Miguel y de María Teresa; Carlos de Andrés de Frutos, de José Luis y de Celia; Vicente Palomares Pozas, de Juan Ramón y de Ana; Alvaro Ramírez Sanz, de Serafín y de María Luisa; Juan Arribas Requero, de Juan Antonio y de María Angeles; Adrián Matesanz Sanz, de José Luis y de María.

DEFUNCION: María Paz Hernández Pascual, de 68 años de edad.

MATRIMONIOS: José Ramiro Fuentetaja Encinas, con María Esther Rodríguez Fernández; José Chamorro Esteban, con María Paz García Merinero; Anatolio Alonso Pardo, con Maura Mercedes Crespo García; Andrés Palacios Picos, con María Encarnación Herrero Gómez; Juan Tomás López Moreno, con María del Rocío Jiménez Francisco; José Pablo Peñas Alvarez, con María Angeles Rizzo Delgado; José Luis de la Asunción Peinador, con María Aurora Criado Briz.

CULTOS

EN EL SANTUARIO DE LA FUENCISLA

En el santuario de la Virgen de la Fuencisla, los horarios que rigen son los siguientes: días laborables, a las 4,30, confesiones; 5,30, misa; 6 a 7,30, despacho del capellán. Sábados: 12, misa; 4 a 5,30, confesiones; 5,30, rosario y salve cantada. Domingos: 12, confesiones; 12,30, misa; 5, rosario y bendición con el Santísimo.

ADORACION NOCTURNA DE SEGOVIA

La Adoración Nocturna en su rama femenina celebrará mañana, sábado, su vigilia correspondiente al mes, en la iglesia de San Sebastián.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SESION DE CLAUSURA DEL CONGRESO NACIONAL MARIANO

Zaragoza.— Al comienzo de las fiestas del Pilar se ha celebrado la sesión de clausura del Congreso Nacional Mariano. Han presidido, con el ministro de Justicia, don Esteban Bilbao, y el arzobispo de Zaragoza, las autoridades civiles y militares.

El ministro de Justicia, señor Bilbao, hace ofrenda a la Virgen española de la plenitud del ministerio civil que representa.

Dice que la fe mariana alentó siempre a España, llegando a hacer de la Virgen del Pilar Capitana de la tropa aragonesa. "En nuestra Cruzada—dijo—, el paso del Ebro por los rojos fue el comienzo de nuestras más resonantes victorias". Terminó diciendo: "Como creyente, como católico, como español y como ministro, canto, para terminar: Bendita sea la hora que la Virgen vino en carne mortal a Zaragoza y la hora en que España vuelve al Pilar para afirmar su imperio". El ministro fue muy ovacionado.

A continuación habló el arzobispo.

Terminó la sesión cantándose el himno a la Virgen del Pilar.

Ha quedado constituida la Academia Nacional de Estudios Marianos. Ha sido elegido presidente de honor el arzobispo de Zaragoza, señor Domenéch.— Logos.

tián. Dará comienzo con la junta de turno a las ocho y media y a continuación se tendrá la vigilia; se recomienda la asistencia a la primera hora, junta de turno, y se irá provistas del manual.

Pueden asistir cuantas personas lo deseen, aunque no sean adoradoras.

PUBLICACIONES

"ERASE UNA VEZ EL CUERPO HUMANO"

Es una obra de valiosísima ayuda para los hijos y para todos los estudiantes de EGB; está constituida por 30 volúmenes que ilustran con claridad todos los aspectos del cuerpo humano. No sólo describe la anatomía y el funcionamiento de los diversos órganos, sino que también inicia a los niños en los secretos de su cuerpo y les enseña a cuidar de su salud y a prevenir las enfermedades.

La realización ha sido confiada a un equipo de médicos y pedagogos que describen la estructura y el funcionamiento del cuerpo humano de forma asequible, con un lenguaje sencillo y de fácil comprensión, a la vez que preciso, riguroso y científicamente correcto.

Los libros se complementan con una colección de 13 vídeos, con dos episodios completos cada uno, de la

serie de TV "Erase una vez la vida", que muestran todas las estructuras que componen nuestro cuerpo (la célula, la sangre, el corazón, el cerebro, el oído, la vista, la piel, la boca y los dientes, el hígado, los riñones, el sistema linfático, el esqueleto, los músculos, etc.) y su funcionamiento, lo que permitirá "vivir" muy de cerca el mundo extraordinario descrito en los libros. (Edita Planeta-Agostini).

AVISOS

OBRAS EN EL COLEGIO DE MUÑOPEDE

Dirección P. de Educación y Ciencia.— Esta Dirección Provincial tiene prevista la realización de obras de carpintería exterior y reparación de valla en el colegio público de Muñopedro. Los proyectos y pliegos de cláusulas administrativas particulares podrán examinarse en la unidad de contratación de esta dirección (plaza Colmenares, n.º 2) hasta el día 22 de octubre a las 14 horas.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS CANTALEJO



La ciudad de Cantalejo es una de las zonas segovianas que destacan por su actividad industrial y son famosos sus mercados y ferias. Antes de la aparición de la moderna maquinaria agrícola, surtía de magníficos trillos a todas las regiones españolas. Labradores de las provincias más lejanas realizaban sus tareas con los trillos cantalejanos, fabricación que agrupaba a gran parte del vecindario que se dedicaba a aquella actividad laboral.

Según Diego de Colmenares, los primeros vestigios de Cantalejo datan del año 1138, cuando los caballeros templarios fundaron la ermita de la Virgen del Pinar. A mediados del siglo XVII, reinando Felipe II, el pueblo es vendido al señor de Casa Infanzón, con todos los derechos de la villa, alcabala y vasallaje, pero los vecinos reclamaron el derecho de tanteo, pagando por la entonces villa, 17.000 ducados de plata doble.

UN NUEVO PRODUCTO CELESE

LECHE FRESCA DEL DIA DESNATADA Y PASTEURIZADA

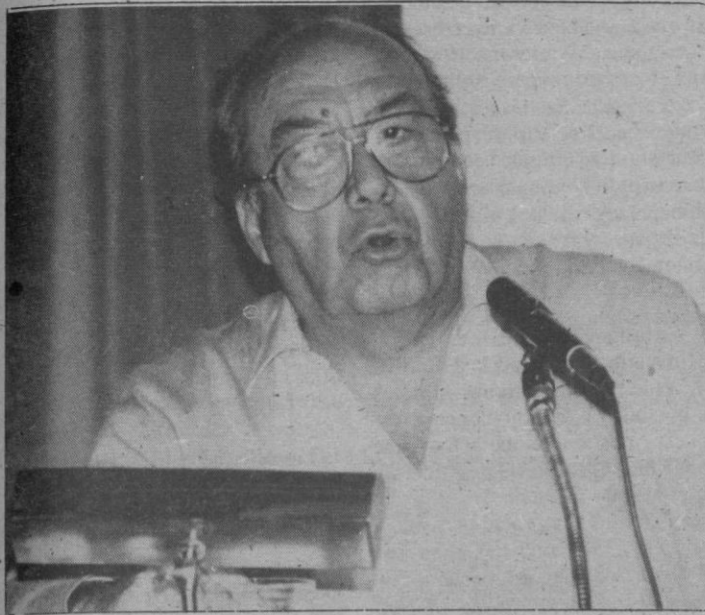
Alimentación sana que le permitirá mantenerse en forma, sin perder su línea juvenil



Portico Real Segovia
PROGRAME SU BANQUETE
 Teléfono 44.08.36
 EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

Ayer dio una conferencia en Segovia

Hernández Sito (PP): "La sociedad no se identifica con los agricultores"



F. PEÑALOSA

Isidoro Hernández Sito, vicepresidente de la Comisión de Agricultura del Congreso

Ayer por la tarde, en los locales de la Caja de Ahorros, se celebró una charla coloquio protagonizada por Isidoro Hernández Sito, diputado del Partido Popular (PP), vicepresidente de la Comisión de Agricultura del Congreso y miembro de ASAJA. A lo largo de su intervención mencionó las dificultades con las que se encuentran los agricultores para llegar con sus problemas y sus reivindicaciones a los medios de comunicación. Según Hernández Sito, la agricultura no es de interés periodístico porque la sociedad no se identifica con los agricultores.

Una parte de su charla se dedicó a una larga relación de la actividad parlamentaria realizada por el PP "que queda --dijo-- sistemáticamente cercenada por la mayoría gobernante". Pidió el abaratamiento del crédito oficial hasta llegar a los niveles de la CEE cuyos intereses están entre el 6 y el 8%. Así como que se tramiten de oficio los 10.000 expedientes devueltos del Decreto 808.

Habló de una moción presentada ayer mismo en el Congreso sobre la crisis que está atravesando el sector agrario y en la que destacan los siguientes puntos: Desarrollo de la vigente Ley de Cámaras Agrarias y urgente convocatoria de elecciones. Constituir una mesa de concertación con representación de la administración central, comunidades autónomas, organizaciones profesionales agrarias, cooperativas agrarias e industrias agroalimentarias, en la que se abordarían la modificación de las normas para la aplicación del R.D. 808, la modificación de las normas por las que se regula la jubilación anticipada de los agricultores, el fomento de los programas de retirada de tierras de cultivo, la creación de un organismo específico que fomente las

exportaciones agroalimentarias y la creación de una comisión interprofesional del sector lácteo.

El último punto de la opción contempla el planteamiento ante los órganos competentes de la CEE de la necesidad de modificar los plazos para lograr la plena integración de algunos sectores españoles.

En otro momento de la charla se hizo mención al cambio experimentado por el mapa agrario europeo en base a la unificación alemana y a la incorporación de los países del Este que, aunque no pertenecen a la CEE, reciben fondos de la Comunidad de manera indirecta, lo que perjudica en alguna medida las ventas de los países cuyos costos de producción son mucho más caros.

Ante la pregunta de un asistente que se refirió a cómo solucionar la crisis del sector, Hernández Sito contestó que "sólo sentándose a dialogar con las partes interesadas en cada sector, el ministro de Agricultura podría llevar a cabo una labor coordinada y de resultados efectivos para la agricultura española. Porque los partidos y los agricultores están dispuestos a colaborar, pero participando en la toma de decisiones".

Diputación

El lunes, Comisión de Gobierno

Denso orden del día de la Comisión de Gobierno de la Diputación, que tendrá que estudiar 46 asuntos el próximo lunes. Un alto porcentaje de los mismos están dedicados a obras en la red viaria de nuestras carreteras y a mejoras laborales.

Así, se estudiarán las indemnizaciones por ocupación de terrenos afectados por el ensanche y mejora de las carreteras de La Salceda a Sepúlveda (tramo de La Velilla a La Matilla) de la Fuente el Olmo de Iscar a Pedrajas de San Esteban, así como la expropiación forzosa para la mejora, en esta última carretera, del tramo entre Fuente Olmo de Iscar a Villaverde de Iscar. También se tratará sobre diversos proyectos y adjudicaciones de diversos tramos de calzadas de nuestra provincia: Cerezo de Arriba a La Piniella, Fuentesoto a Laguna de Contreras, La Salceda a Sepúlveda, Navarria a la N-110, de la C-605 a Bernardos, etc.

La Comisión estudiará varias propuestas de contratación temporal, en régimen laboral, y la nueva convocatoria con la modificación puntual de las bases para la selección y contratación de un técnico deportivo para el Área de Cultura y Bienestar Social.

Por otra parte, serán analizados los justificantes a las subvenciones concedidas por la Corporación. En el mismo capítulo cultural se inscribe otra subvención a la Compañía de Teatro "Ay, ay, ay" para la producción de la obra "Un sueño de la razón" de Cipriano Rivas.

Un segoviano, director general de Equmedia, S.A.



Eugenio de Frutos, de 44 años, segoviano, ha sido nombrado director general de la empresa Equmedia, S.A., por decisión del consejo de administración de la misma. Socios de esta empresa son DMB & B, Grey, Vitrubio/Leo Burnett y Young & Rubicam.

El nombramiento de Eugenio de Frutos se ha producido a los cinco meses de su incorporación a Equmedia; el nuevo director general es técnico publicitario por la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid y diplomado en Marketing por ICA-DE. Fue presidente de E.G.M. en el período 1981-86 y desarrolló prácticamente su carrera profesional, hasta el momento, en Clarín, donde ocupaba el puesto de director de Medios hasta el año en curso.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Cerrado temporalmente el Juzgado

Las dependencias del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Santa María la Real de Nieva se encontraban ubicadas en parte de la planta baja del edificio de la Casa Consistorial, donde a últimos de septiembre se iniciaron unas obras de remodelación. El alcalde propuso a la juez titular el traslado de las dependencias a otro edificio, y a partir de aquí se han venido produciendo ciertas incidencias que no han permitido que se encontrase un local adecuado para el Juzgado, siquiera fuese de forma provisional. Tanto el Ministerio de Justicia

como el Tribunal Superior de Justicia de Burgos fueron informados reiteradamente por la juez, según ésta ha explicado por escrito, a corporaciones judiciales de Segovia, pero no se ha puesto ningún remedio ni se ha dado solución al caso. En su consecuencia, como resultaba peligroso continuar entrando en las instalaciones de la Casa Consistorial por causa de las obras, la juez ha entendido necesario y prudente cerrar las dependencias hasta que los organismos competentes ofrezcan una solución adecuada.

EL MERCADO DE SEGOVIA

El porcino reacciona

Como ya se esperaba la semana pasada, ayer, reaccionó el porcino en el mercado de ganados de Segovia, con firmeza y subida de siete pesetas.

En vacuno, la tendencia al alza experimentada en el mercado anterior tiene continuidad con fuertes alzas, de 40 pesetas en añojos y terneros de leche y de 20 pesetas en vacas y terneros de pienso y de vida.

En ovino, se registra un reajuste al alza de 25 pesetas en lechales de más de 12 kilos y en corderos grandes, mientras que repiten precios las restantes categorías.

PORCINO:

	Pesetas
Cebo selecto	133
Normal	129
Graso	146
Cerdas desvieje	78-88
Lechones selectos	230
Lechones normales	220
Canal segunda	173

VACUNO:

Añojos extra	540
Añojos primera	510
Añojos segunda	485
Vacas extra	340
Vacas primera	270
Vacas segunda	220
Terneras de leche de menos de 130 kg.	730
Terneras de leche de más de 130 kg.	700
Terneras de pienso de 150/175 kg.	550
Terneros de pienso de 175/200 kg.	220
Terneros vida de cruce charolés	380
Terneros vida cruce pardo	370
Terneros vida del país	295

OVINO:

Lechal 10 - 12 kg.	700
Lechal 12 - 15 kg.	595
Recental	480
Pascual	400
Grandes	275
Ovejas	40

SECTOR AGRARIO:

Cebada dos carreras	22,30
Cebada seis carreras	22,00

Teatro Juan Bravo

Vuelven, el domingo, las matinales infantiles

De nuevo vuelven las "matinales infantiles" al teatro Juan Bravo de la mano de la Diputación Provincial y de la Obra Social de la Caja de Segovia.

La Quimera de Plástico abrirá el ciclo el domingo, a la 12 del mediodía, con la obra "Ensalada de bandidos".

Esta obra fue estrenada en 1985. Ha sido representada en más de 300 ocasiones a lo largo de todo el territorio nacional. Ha participado en las más importantes muestras y festivales de teatro infantil y realizado

numerosas campañas de teatro escolar en colegios, parques y teatros.

**VENDO ÚLTIMOS
CHALETES
ADOSADOS
EN EL SOTILLO**

Directamente propietario.

Teléfono 42 66 95



PIENSOS
COMPUESTOS

TECA



¡GANADERO DE VACUNO Y OVINO!

Disponemos del FORRAJE complementario más idóneo para rumiantes, compuesto por semilla de algodón, pulpa de remolacha, alfalfa deshidratada y otras materias primas ricas en fibra digestible para aumentar la grasa y la cantidad de leche

**CALIDAD Y SERVICIO
25 AÑOS DE EXPERIENCIA**

OFICINAS CENTRALES: San Juan, 6 (Segovia). Tel. 911/43 75 61

FABRICA ZAMARRAMALA (Segovia) por SATEÇA, S.A. Tel. 911/43 71 75

FABRICA TRUJILLO (Cáceres) por CATE, S.A. Tel. 927/32 11 00

Dirigentes populares y centristas ratifican el mantenimiento de los pactos de gobierno

Valladolid (Ical).-- El presidente de la Junta, Jesús Posada, y el presidente en funciones del PP en Castilla y León, Juan José Lucas, ratificaron ayer su voluntad de mantener los pactos de gobierno con el CDS hasta el final de la legislatura. En el mismo sentido se pronunció el portavoz del grupo centrista en las Cortes regionales, Luis Aznar, señalando su sintonía con las declaraciones de Adolfo Suárez "aunque quizás debiera haberlas hecho mucho antes", a la vez que aseguró que su partido mantendrá los compromisos adquiridos con su socio de coalición. "Salvo que ocurra algo en los próximos días, no creo que vayan a romperse los pactos --declaró-- porque estos acuerdos hay que mantenerlos porque no buscan el bien del CDS o del PP sino de Castilla y León".

En la misma línea, el presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada mostró su confianza en que los pactos con los centristas no lleguen a romperse "porque sería muy grave" y lamentó que se haya cerrado la posibilidad de renovar estos acuerdos en la próxima legislatura. Según el jefe del Ejecutivo regional, el anuncio realizado por Adolfo Suárez no ha tenido repercusiones en el seno de la Junta "donde hoy mismo el consejo de gobierno ha funcionado con absoluta normalidad". Sin embargo, Posada reconoció que las dificultades para mantener el pacto de gobierno aumentarán en los próximos meses "pero yo confío mucho en la calidad moral de todos los que estamos colaborando de uno y otro lado y espero que esta colaboración se mantenga lo mejor posible".

Consejo de Gobierno 1.150 millones para construir 180 viviendas

Valladolid (Ical).-- El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León, reunido ayer en Valladolid con la ausencia del consejero de Fomento, José María Monforte, aprobó destinar una partida de 1.150 millones de pesetas para construir 180 viviendas, la declaración de "monumento nacional" a dos lagos leoneses y obras por 572 millones de pesetas para el abastecimiento de agua en Béjar y Ledrada.

Los municipios beneficiados por la construcción de viviendas son Candeleda, en Avila (10 viviendas); Jiménez de Jamuz, en León (30 viviendas); Cervatos de la Cueva, en Palencia (12); Fromista, en Palencia (10); Espinosa de Villagonzalo, en Palencia (10); Cantimpalos, en Segovia (25); Casarejos, en Soria (12); Mojados de Valladolid (24); Valdenebro de los Valles, en Valladolid (10); Zamora (24); y Fermoselle, en Zamora (13).

MONUMENTOS NATURALES

La Junta ha aprobado un decreto por el que se declaran "monumento nacional" los lagos leoneses de La Baña y Truchillas, con lo que se establece un régimen de protección para ambas zonas y su entorno, las condiciones de su gestión y administración, y los límites geográficos afectados.

El interés de los lagos, enclavados en plena Cabrera, en una zona próxima a las provincias de Orense y Zamora, radica en su origen glacial y su singularidad al ser de los escasos que, con estas características, aún perduran en la región.

El vicepresidente general del PP aseguró por otro lado, que su partido "no ha movido un ápice" por captar a militantes y dirigentes del CDS, aunque reconoció que había recibido visitas de miembros de esta formación política.

En la misma línea, el presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada mostró su confianza en que los pactos con los centristas no lleguen a romperse "porque sería muy grave" y lamentó que se haya cerrado la posibilidad de renovar estos acuerdos en la próxima legislatura.

Según el jefe del Ejecutivo regional, el anuncio realizado por Adolfo Suárez no ha tenido repercusiones en el seno de la Junta "donde hoy mismo el consejo de gobierno ha funcionado con absoluta normalidad". Sin embargo, Posada reconoció que las dificultades para mantener el pacto de gobierno aumentarán en los próximos meses "pero yo confío mucho en la calidad moral de todos los que estamos colaborando de uno y otro lado y espero que esta colaboración se mantenga lo mejor posible".

El presidente de la Junta aseguró desconocer si se estaban produciendo desde su partido intentos de captar a dirigentes centristas, para

añadir que en su calidad de jefe del ejecutivo "yo no participaré nunca en actuaciones de este tipo".

Por su parte, el portavoz del grupo centrista en las Cortes regionales, Luis Aznar, señaló su sintonía con las declaraciones de Adolfo Suárez "aunque quizás debiera haberlas hecho mucho antes", a la vez que aseguró que su partido mantendrá los compromisos adquiridos con su socio de coalición. "Salvo que ocurra algo en los próximos días, no creo que vayan a romperse los pactos --declaró-- porque estos acuerdos hay que mantenerlos porque no buscan el bien del CDS o del PP sino de Castilla y León".

El secretario general del PSCL-PSOE, Jesús Quijano, manifestó, por su parte, que cualquier partido es libre de revisar su estrategia política y señaló que la reacción de José María Aznar a las declaraciones de Suárez demuestra "cierto acoso político que, por otra parte, es muy libre de hacer". Para el dirigente socialista, es precipitado hacer juicios de valor sobre futuros acuerdos políticos porque primero hay que esperar lo que digan las urnas, "aunque si la gobernabilidad de las instituciones aconseja o exige una necesaria convergencia entre fuerzas políticas estaremos dispuestos a hablar".

El Colectivo Zamorano anuncia nuevas movilizaciones para recuperar el cuartel Viriato

Zamora.-- El colectivo zamorano que desde hace varios meses ha protagonizado varias manifestaciones y encierros para solicitar la devolución de las instalaciones del antiguo cuartel Viriato para usos educativos y culturales de Zamora, ha decidido continuar en la comisión que negocia con el Ministerio de Defensa y exige que se celebre una nueva reunión antes de fin de mes.

En la nueva reunión se exigirá al Ministerio de Defensa la definitiva devolución de los terrenos militares a la ciudad y de no obtenerse respuesta positiva el colectivo que preside Angel Barriego y que ha capitalizado la lucha durante este período, anuncia que convocará nuevas movilizaciones ante la "demora de Defensa y el abuso de los políticos".

Esta decisión fue adoptada por el colectivo en su última asamblea, en la que se puso de manifiesto la división interna ante las posibles iniciativas para el futuro inmediato, entre las que se descartó la retirada de la comisión negociadora y la propia disolución del colectivo.

El autodenominado Colectivo ciudadano para la defensa del ex cuartel Viriato ha vuelto a incidir en su llamamiento a los zamoranos para que utilicen de modo urgente las instalaciones abandonadas por

el Regimiento de Toledo, al margen incluso de las negociaciones que se llevan a cabo con el Ministerio de Defensa.

CAMPUS UNIVERSITARIO

En relación con la devolución del cuartel Viriato el CDS de Zamora en un comunicado hecho público esta mañana solicita al Ministerio de Defensa la cesión de las instalaciones militares al Ministerio de Educación y Ciencia para convertirlas en campus de la Universidad de Salamanca en Zamora.

La solicitud del CDS se basa en las cesiones para usos universitarios efectuados en otros casos similares entre los que se encuentran las cesiones de las instalaciones militares de Alcalá de Henares, Getafe, Vicálvaro y Leganés, todas ellas en Madrid, destinadas ahora a campus universitarios.

Embalse de Omaña Coscolluela y el PSOE "están haciendo el paripé" según los verdes

León (Ical).-- Los representantes de la Mesa para el Futuro de Omaña afirmaron ayer que "tanto el ministro como el PSOE leonés están haciendo el paripé" en el asunto del embalse por adoptar la decisión de realizar un estudio sobre el impacto ambiental del pantano de Omaña, iniciativa que ellos propusieron hace ya meses.

El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Javier Sáenz de Coscolluela, compareció el miércoles ante la comisión de Industria del Congreso de los Diputados y reconoció la necesidad de efectuar un estudio medioambiental antes de comenzar la construcción de la presa. A pesar de ello, el ministro afirmó que la construcción del pantano es "irreversible", ya que "es un proyecto bueno desde el punto de vista socio-económico y medioambiental, necesario para el desarrollo de la región y parte de la política medioambiental del Ministerio".

El representante de la Mesa de Omaña, Ramiro Pinto, integrante del grupo de los verdes, consideró satisfactoria la postura del ministro en cuanto a la realización del estudio, ya que "es algo que nos da la razón y que además es lo que se ajusta a la legalidad vigente". El Gobierno, según este colectivo, no tenía más remedio que realizar un estudio del impacto medioambiental conforme a la legislación vigente en la Comunidad Europea. La pregunta es "cómo saben que se va a realizar la obra, si aún no se conocen los resultados del estudio".

UGT se mantiene como sindicato mayoritario en Fasa-Renault

Valladolid (Ical).-- Las elecciones sindicales que se celebraron el miércoles en Fasa-Renault han concedido la representación mayoritaria a UGT, que ha obtenido 4.268 votos y 58 delegados sindicales, frente a los 52 de CC.OO., y los 22 de la Confederación General del Trabajo (CGT). El aumento más espectacular lo ha registrado la CGT, que ha pasado del 6 por ciento al 14,1 por ciento de los votos entre las elecciones de 1986 y las de 1990. La participación del 71,78 por ciento ha supuesto un moderado descenso respecto al 78,72 por ciento de las elecciones de 1986.

La plantilla de trabajadores de Fasa-Renault se ha reducido de 20.219 operarios a los actuales 17.731 en los últimos cuatro años, por lo que se ha pasado de 181 a 156 delegados sindicales. La Confederación de Cuadros (CC) ha obtenido 16 representantes, la Confederación de Trabajadores Independientes (CTI) ha descendido de 14 a 5 delegados y la Unión Sindical Obrera (USO) ha crecido de uno a tres representantes.

Estos resultados, según Comisiones Obreras, suponen el mantenimiento de la misma diferencia con UGT --seis delegados-- y la victoria en las factorías de Madrid y Sevilla. Este sindicato considera que CC.OO. deberá hacerse nueva-



TELEFOTO EFE

Elecciones en Fasa. El ascenso de la CGT, lo más significativo

mente con las riendas en todos los procesos conflictivos que se planteen, en los que agotará la vía del diálogo, fomentará la participación y no descarta el empleo de mecanismos de presión.

Por su parte, UGT ha señalado que los resultados en las factorías de Valladolid y Palencia constituyen un avance sustancial respecto a Comisiones Obreras, sindicato al que acusa de protagonizar continuos bandazos en su política sindical y complicar de esa manera todos los procesos de negociación, como resultado de una política "oportunistica y de salto de mata". Los porcentajes de votos representan para

UGT un aumento de dos puntos respecto a las elecciones de 1986, que se elevan hasta cuatro en el colegio de técnicos.

Los sindicatos mayoritarios han reconocido el importante avance de la CGT que, a su juicio, se ha verificado por incluir las candidaturas de los assembleístas, que obtuvieron seis delegados en 1986 y no se han presentado a estas elecciones. Además, UGT considera que el voto dirigido a esta central constituye el "voto del descontento" por los problemas continuos en los centros de trabajo durante los últimos años y ha acusado a CGT de fomentar ese descontento.

SEMAT
ASEO URBAN s. a. de octubre
NO efectuaremos el habitual servicio de recogida de basuras

Hoy, día 12

URBANIZACION CERRADA

En el punto más alto de La Lastrilla

26
CHALETOS ADOSADOS
CON ACABADOS DE LUJO

EL BALCON DE SEGOVIA

INFORMACION EN OBRA
SABADOS: MAÑANA y TARDE
DOMINGOS: MAÑANAS

MIGUEL TONAR
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
43 54 61 - 43 59 50

El paro en Castilla y León aumentó en más de 3.000 personas y se sitúa en 134.634 desempleados

Valladolid (Ical).-- El número de parados en Castilla y León aumentó durante el mes de septiembre en

Los objetores de conciencia de Valladolid "secuestran" placas de calles con nombres militares

Valladolid (Ical).-- El Movimiento de Objeción de Conciencia (MOC) de Valladolid ha "secuestrado" las placas con los nombres de las calles de la ciudad con motivos militares, para protestar por las detenciones de objetores y para demostrar que "no contribuyen en absoluto a crear una sociedad más justa, solidaria y no violenta".

Los miembros del MOC, dentro de la campaña "antimilitarista y de desobediencia civil pretenden desterrar de Valladolid "nombres de tan triste recuerdo como 'División Azul'".

Los objetores tienen previsto enviar parte de las placas en un paquete contrarrebolsado al ministro de Defensa, Narcis Serra, y el resto ocultarlas "hasta que sean liberados los insumisos que permanecen en prisión".

Medio Ambiente cierra una mina en León

León (Ical).-- Los servicios de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León cerraron ayer las instalaciones de la mina a cielo abierto que la empresa Alto Rueda tiene en el municipio de Valderrueda. Las causas de este cierre se centran en el grave deterioro ecológico que la explotación ha producido en el municipio.

Esta empresa está desarrollando una explotación "salvaje" de una zona de monte de estos parajes, que ha supuesto la destrucción de un número importante de masa arborea. La destrucción de 400 hayas para conseguir la explotación a cielo abierto es una de las principales acusaciones hacia la empresa.

SORIA

Concedidos los premios de poesía

Los dos certámenes de poesía convocados por la Diputación Provincial de Soria han sido fallados en aquella ciudad. Al IX Premio "Leonor" se presentaron un total de 130 originales, de los que el jurado seleccionó 25. Después de las sucesivas eliminatorias, se acordó conceder el premio, por mayoría de votos, al libro "Aves de paso", presentado bajo el lema "Capricornio", del que es autora María Sanz, domiciliada en Sevilla.

Asimismo se falló el premio "Gerardo Diego" de poesía para noveles, al que se habían presentado 99 originales. Se hizo una primera selección de 17 y en las sucesivas votaciones se llegó al acuerdo, por unanimidad, de otorgar el premio al libro "El hijo de la tierra", presentado con el lema "Gibralfaro", del que es autor Francisco Castellano Fernández, vecino de Málaga.

3.161 personas en relación del mes anterior, con lo que el desempleo se sitúa en 134.635 personas en la comunidad autónoma. Según la información facilitada desde la Delegación del Gobierno con los datos del INEM, la tasa de paro sobre la población activa es del 13,48 por ciento.

Por sectores, el desempleo aumentó en la agricultura en 56 personas, en industria en 23, en la construcción en 192, en servicios, 2.179 y el colectivo sin empleo anterior en 711.

Los parados menores de 25 años han aumentado en septiembre en 797 personas, siendo mayor la pro-

porción de mujeres.

Por provincias, los desempleados superan las 38.000 personas en Valladolid; 27.000 en León; 21.000 en Salamanca; 17.000 en Burgos; 14.000 en Zamora; 9.000 en Palencia; 8.000 en Avila; 4.000 en Segovia y 2.000 en Soria.

El paro masculino se sitúa en 49.900 personas, al aumentar en 612 personas, y el femenino es de 84.735, con lo que sube en 2.549.

El número de colocaciones registradas en el INEM durante el mes de septiembre ha sido de 17.845 personas, lo que supone un descenso de 1.003 sobre el mismo mes del año anterior.

Las Cortes inician la tramitación de un Registro de Altos Cargos de la Comunidad

Valladolid (Ical).-- La Comisión de Presidencia de las Cortes regionales inició ayer la tramitación de la proposición de ley de creación del Registro de Altos Cargos de la comunidad, presentada por el grupo socialista, y admitida a trámite por el pleno de la Cámara en el mes de mayo.

En el transcurso de la reunión se examinaron las enmiendas presentadas por los grupos políticos y se designó a los miembros de la ponencia que elaborarán el dictamen

previo para su posterior discusión en el seno de la comisión de Presidencia.

La proposición de ley socialista justifica la necesidad de un Registro de Altos Cargos en que el modelo de control de determinadas actividades realizadas por altos cargos de la comunidad se basa, "no sólo en el control por parte de la Administración, sino en la posibilidad de acceso a determinada información por parte de los ciudadanos quienes, así, son una garantía más del cumplimiento de la legalidad".

Un GTI.

Un barco. Un GTI. El Caribe.

¿Cuál es tu sueño? Sea cual sea,

persíguelo. No lo dejes escapar.

Puede estar en cualquier cupón de

la ONCE. Esperándote. Suerte.

ONCE

Si tienes un sueño, persíguelo.

SLOGAN

Consejo de Ministros

El Estado indemnizará por los accidentes en la "mili"

Madrid.— El Consejo de Ministros aprobó un Real Decreto por el que se regula la concesión de pensiones e indemnizaciones del Régimen de Clases Pasivas del Estado a los jóvenes que sufran algún accidente durante el tiempo en que presten el servicio militar o se hallen estudiando en centros docentes militares.

El decreto incluye también las lesiones sufridas al ir o al volver al lugar de servicio o el agravamiento durante la presentación del mismo de una enfermedad contraída con anterioridad a ingresar en filas.

Asimismo, se reduce el tiempo necesario para la percepción de la prestación económica que corresponda, cuya cantidad no se precisa en el Real Decreto. Este se completa con una disposición adicional en la Ley de Presupuestos de 1991, que establece el abono de una indemnización de dos millones de pesetas a los hijos, cónyuge o padres de los soldados y marineros fallecidos desde 1985 a 1990, y con la próxima concertación de un seguro, que se espera surta efectos a partir del 1 de enero de 1991, que recoja la cobertura de los supuestos de accidente no incluidos en el texto aprobado ayer. El Real Decreto prevé la extensión de su ámbito de aplicación tanto a la Guardia Civil como a la Cruz Roja en función de sus especiales peculiaridades.

PLAN DE EMPLEO RURAL

El Consejo de Ministros aprobó un real decreto por el que se destinan 106.643 millones de pesetas a las acciones del Plan de Empleo Rural (PER) en Andalucía y Extremadura durante 1990, lo que supone un incremento de casi un cinco por ciento respecto al año anterior.

CAMBIO AL FRENTE DEL INI

El Consejo de Ministros acordó ayer el relevo de Jorge Mercader, como presidente del Instituto Nacional de Industria (INI), por Francisco Javier Salas Collantes, hasta ahora director general de gestión corporativa de la entidad. Jorge

Mercader negó ayer que su destitución se haya debido a presiones del ministro de Economía, Carlos Solchaga, como consecuencia del proceso seguido para la venta de la empresa pública ENASA.

OTROS ACUERDOS

Concesión de una línea de crédito a Chile por importe de 4.200 millones de pesetas, con cargo al Fondo de Ayuda al Desarrollo (FAD), y de una ayuda no reembolsable de 500 millones de pesetas a Nicaragua para contribuir al Programa de Emergencia que desarrolla el Gobierno de Violeta Chamorro.

—Real decreto para limitar las emisiones sonoras de aviones de reacción subsónicos civiles.

—Autorización para contratar las obras del tramo Porriño-Tuy, en la autovía entre Vigo y la Frontera portuguesa, en la provincia de Pontevedra, por importe de algo más de 6.000 millones de pesetas.

—Incremento de 5.000 a 8.000 pesetas en las subvenciones por hectárea y año para la retirada de tierras de cultivo y reforzamiento de los apoyos a la explotación forestal.

—Autorización a la Dirección General de Tráfico para invertir cerca de 10.000 millones de pesetas, a partes iguales, en dos proyectos de actuación para mejorar la seguridad vial en Madrid y Barcelona, instalando distintos sistemas de gestión de tráfico, especialmente en las vías que circunvalan las ciudades.

—Autorización para firmar el Tratado General de Amistad y Cooperación entre España y Chile, con un importe de unos 200.000 millones de pesetas. El tratado será suscrito durante la visita que realizarán a Chile Sus Majestades los Reyes, a partir del próximo día 17.

OTROS NOMBRAMIENTOS

—Antonio Nabal Recio, director general de Relaciones con la Administración de Justicia, y Lorenzo González Alonso, embajador de España en Ghana.

Atentados en Galicia

Un joven continúa en estado de coma y otros cuatro con heridas graves



TELEFOTO EFE

Estado en que quedó el interior de la discoteca "Clangor", de Santiago de Compostela, tras la explosión

Santiago de Compostela.—La explosión en la discoteca Clangor de Santiago de Compostela se produjo cuando se encontraban en el local unas 200 personas, la mayoría estudiantes universitarios que disfrutaban de las primeras jornadas del curso. Además de los dos pre-

suntos terroristas, falleció el joven de 26 años Mercedes Domínguez Rodríguez, vecina de Vigo, de la que hasta ahora se desconoce si puede tener alguna relación con los hechos. Alejandro López Espinosa, de Vilamarín (Orense), se encontraban a media tarde de ayer en

estado de coma neurológico y otros cuatro jóvenes sufrían heridas de gravedad: Fernando Ozores Lebon, José Antonio Castro García, Angel Castiñeiras Barreiro y José Manuel Blanco Pérez. En total fueron atendidas en centros sanitarios de Santiago 49 personas de las que 13 permanecían hospitalizadas a última hora de ayer. La mayoría de ellos sufren roturas de huesos, contusiones y trastornos auditivos por rotura de tímpanos.

A pesar de la confusión inicial y de que se produjo un pequeño tumulto en la entrada, donde resultaron contusionadas algunas personas, el local se desalojó en pocos minutos. "Lo único que recuerdo es que estaba tendido en una camilla y vi a mi lado a un tío al que le faltaban las manos", comentó uno de los heridos.

EN POCAS LINEAS

El proyecto de ley orgánica sobre régimen disciplinario de la Guardia Civil considera objeto de sanción que los mandos del instituto armado contraigan deudas "injustificadas" con sus subordinados, según el texto que el Gobierno ha remitido a las Cortes para su aprobación.

El Ministerio de Industria subvencionará con un total de 38.000 millones de pesetas a las empresas que en los próximos cuatro años realicen inversiones en sus instalaciones a fin de cumplir la normativa sobre medio ambiente. El subsecretario del Ministerio de Industria y Energía, Fernando Panizo, presentó ayer en Tarragona el Plan Industrial Medioambiental (PIM), que tiene como objetivo fundamental "fomentar la capacidad de las industrias para garantizar las medidas de prevención del medio ambiente".

El secretario de Estado de Hacienda, José Borrell, afirmó ayer en los pasillos del Congreso que el sistema financiero español lleva una "pesada responsabilidad histórica" a la hora de valorar su actuación en el mayor o menor cumplimiento de las obligaciones tributarias de la sociedad.

El Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón, fue condecorado ayer con la Cruz de Oro de la Guardia Civil en un acto celebrado en la Academia Especial que el instituto armado tiene en Aranjuez. También fueron condecorados altos cargos de Interior, cuatro policías y varios guardias civiles.

El Rey Juan Carlos ha concedido el collar de la Orden de Isabel la Católica a los presidentes de Chile y Paraguay, Patricio Aylwin y Andrés Rodríguez, por sendos decretos de 11 de octubre que publica hoy el Boletín Oficial del Estado. El BOE publica también la concesión de la Banda de Dama de la Orden de Isabel la Católica a las esposas de ambos presidentes, Leonor Oyarzun de Aylwin y Nelly Reig de Rodríguez. Por otro lado, el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, impuso ayer, en nombre de Su Majestad el Rey, la Gran Cruz de la Orden Isabel la Católica al Copríncipe Episcopal de Andorra, monseñor Joan Martí Alanís.

CONDENA DE FRAGA

Brixen-Italia. (Ical/AGN).—El presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga Iribarne, que llegó a primera hora de la madrugada de ayer a Brixen-Italia, para asistir a la Conferencia de la Asociación de Regiones Fronterizas Europeas, mostró su condena y repulsa por los atentados registrados en Galicia.

Fraga hizo a los periodistas una declaración de repulsa y anunció que acudiría a la catedral de Brixen para orar por las víctimas, descartando inicialmente un cambio en su programa de trabajo y un posible regreso a Galicia ante la dificultad de comunicaciones, que incluso fue manifiesta para llegar a este lugar italiano.

Un vertido provoca la muerte de dos toneladas de peces en el río Pisuerga

Valladolid.— Unas veinte toneladas de peces muertos han sido retiradas del río Pisuerga, a su paso por Valladolid, que está altamente contaminado como consecuencia de un vertido de vinazas, confirmaron hoy fuentes de la Junta de Castilla y León. Desde el pasado lunes, una veintena de trabajadores de la Junta de Castilla y León, apoyados por los empleados de una empresa privada, retiran con un sistema de redes los peces muertos por la falta de oxígeno en las aguas del río.

El Juzgado de Instrucción número cinco de Valladolid ha abierto una investigación para determinar la procedencia del vertido que ha contaminado el río Pisuerga, ante la posibilidad de que se haya cometido un delito ecológico.

Fuentes de la Junta de Castilla y León y de la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) han señalado que el vertido de vinazas procede de una finca situada en las afueras de la capital vallisoletana, propiedad de José Antonio Lasso y

una de cuyas actividades es el tratamiento de vinazas.— Efe

TRATAMIENTOS CONTRA PLAGAS

- Cereales
- Fábrica de Harinas
- Legumbres
- Girasol
- Almacén, silos

SERPROAN S.A.
Tel. 983 - 39 02 00
30 años de experiencia
ATENDEMOS RAPIDAMENTE



Encuentran en la Sierra de Cazorla el cadáver de un estudiante desaparecido

Jaén.—El niño de catorce años Manuel César Soria Parra, desaparecido desde el pasado día dos en la sierra jiennense de Cazorla, fue encontrado muerto ayer al mediodía por un pastor que transitaba por la zona conocida como Peña los Alcones, situada en un lugar de difícil acceso.

El cadáver de Manuel César fue hallado en avanzado estado de descomposición y fue identificado por efectivos de la Policía Judicial de la Guardia Civil.

El teniente coronel, Manuel Hidalgo, señaló que no descarta

ninguna hipótesis hasta que no sea informado de los resultados de las pruebas periciales que ayer se estaban llevando a cabo. Según Manuel Hidalgo, "al parecer, el cuerpo del muchacho no presentaba signos de violencia externa que no fueran los propios de una caída. Además, en el terreno donde se produjeron los hechos no hay más huellas que las de Manuel César Soria, y la última persona que lo vio —un cartero de Cazorla— aseguró que éste se encontraba solo", informa ABC.

La desaparición de Manuel César ocurrió el pasado día dos. Ese

día, el muchacho había cogido el autobús que lo trasladaba desde la localidad de Santo Tomé, donde residía con sus padres, hasta el instituto Alto Guadalquivir de Cazorla. En un determinado momento, y sin que todavía se conozca con exactitud lo realmente ocurrido, parece ser que el muchacho se apeó del autobús y se dirigió a una de las calles de Cazorla. Tras dejar sus libros ante la puerta de una casa, momento en el que fue visto por un cartero, Manuel César encaminó sus pasos hacia la sierra y nunca más se volvieron a tener noticias de él.

Detenido un policía nacional por colaborar con traficantes de droga

Málaga.—Miembros de la Brigada de Asuntos Internos del Cuerpo Nacional de Policía han detenido en Málaga a un policía nacional de la Escala Básica por su presunta colaboración con tráfico de droga, informó ayer un portavoz policial. Además, dentro de la misma operación policial, se detuvo a siete miembros de una familia que se dedicaban a la venta de estupefacientes y con la cual estaba relacionado el citado agente.

El policía, Pedro B. R., de 24 años de edad, prestaba sus servicios en la Audiencia Provincial de Málaga, donde realizaba tareas burocráticas.

La operación policial consistió

en una actuación en dos barriadas de las denominadas "conflictivas" de la capital malagueña y, para poder realizarla, se llevaron a cabo investigaciones durante tres meses y se necesitó de ocho autorizaciones judiciales para registrar los pisos, en los que se encontraron 175 gramos de heroína y 23 millones de pesetas en efectivo.

Además del policía nacional, fueron detenidos las hermanas Eloísa, Carmen y Elvira G. J., de 56, 53 y 49 años, respectivamente, y los también hermanos Juan, Miguel Ángel e Isabel N. G., de 29, 27 y 25 años, además de Isabel S. G., de 23 años.

Al parecer, el agente detenido facilitaba información a la familia sobre los movimientos que sobre sus actividades realizaba la Policía, lo que les habría permitido, hasta ahora, no ser detenidos.—Efe.

POLIGONO SAN CRISTOBAL

CAZADORA DE PIEL

14.900
PTS.



Novedades

- 3/4 de mutón 49.900 pts.
- Chaquetón 3/4 piel de cordero 19.900 pts.
- Faldas de piel 4.500 pts.
- Chaquetones de nutria (lomos) 39.900 pts.
- Vaqueros primera calidad desde 1.995 pts.

Zapatos procedentes de muestrarios.

Gran exposición de ropa vaquera próxima a la nave.

Transporte: Autobús Nº 13

C/. PIRITA, PARCELA 210. TEL. (983) 29 19 87. VALLADOLID.

Abrimos sábados y domingos todo el día

Un soldado muerto y siete heridos en el accidente de un camión militar

Zaragoza.—Un soldado muerto y siete heridos, dos de ellos de gravedad, es el balance de un accidente ocurrido ayer en las proximidades de la localidad oscense de Seira, al caer al río Esera el camión militar en el que viajaban.

Los jóvenes, del Regimiento de Infantería "Valladolid 65" con sede en Barbastro, se encontraban realizando el Servicio Militar obligatorio y regresaban, junto con otros cuatro soldados y un alférez, al Cuartel Militar de Barbastro (en Huesca), después de haber realizado unas maniobras en un refugio del municipio altoaragonés de Cerler.

El accidente se produjo a las 07,50 horas de la mañana de ayer cuando el camión militar Pegaso en el que viajaban los soldados chocó contra un pretil de la carretera y cayó al río por la garganta de Congosto de Ventamilla.

SUICIDIO

Las Palmas de Gran Canaria.—Un cabo primero profesional se quitó la vida el pasado miércoles con su arma reglamentaria en el interior del remolcador "El Ferrol".

Este barco de pequeñas dimensiones (que se encarga de asistir a las embarcaciones con problemas) estaba atracado en el muelle del Arsenal de la capital grancanaria, según confirmaron ayer a Efe fuentes de la Armada.

El militar fallecido es Gabino Rodríguez Fernández, natural de la localidad coruñesa de Valladares.

El cuerpo del hombre fue encontrado por sus compañeros, que acudieron al barco, alertados por el disparo.

Un juez togado militar instruye las diligencias para esclarecer las causas que originaron la muerte de Gabino Rodríguez, agregaron dichas fuentes.

**MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDAD**

Es una recomendación de

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

Irak-Kuwait

Hussein no ha anunciado todavía la liberación de los rehenes españoles

Bagdad.—El Gobierno de Saddam Hussein decidió reservarse hasta el último momento su decisión sobre la liberación de los españoles retenidos en Bagdad desde hace 71 días. Con esta postura, Irak incumple las expectativas facilitadas por los responsables de la asociación iraquí de Amistad, Paz y Solidaridad, que patrocina la visita no gubernamental.

"No hay decisión todavía", dijo por la mañana la secretaria de la asociación, Maareb Ahmed Kamal. "No sé nada", repitió por la tarde. A pesar de las excusas "optimistas" de la responsable de la asociación iraquí, las suspicacias habían comenzado ya por la mañana, cuando los componentes de la delegación española, Gustavo Villapalos, Cristina Almeida, Ignacio Montejo, Eugenio Sánchez y Yasef Sarak, acudieron a la sede de la asociación y se vieron con la respuesta de Maareb y con una cita para las cinco

y media de la tarde para una conferencia de prensa.

Las autoridades iraquíes habían dicho a los miembros de la delegación negociadora que esperasen en el hotel hasta que les comunicaran oficialmente el número de rehenes que hoy podrían salir del país. Esta mañana continuaba la tensa espera del grupo y de los españoles retenidos en Bagdad, que no se separan entre sí, a la espera de alguna noticia.

Hasta ahora hay 20 plazas reservadas en el avión que une la capital iraquí con Amman hoy viernes: cinco para los miembros de la delegación y el resto para los rehenes. Pero todo apunta a que no saldrán todos de Bagdad. Maareb comentó que había un 50 por ciento de posibilidades de que la misión termine con éxito. Aunque esta afirmación no permite precisar si sólo podrán salir la mitad de los españoles. La decisión permanece aún en manos de Saddam Hussein.

La Bolsa de Tokio baja cerca de 200 yenes

Tokio.—La Bolsa de Tokio cerró la jornada de hoy con una pérdida de 195,47 yenes, en respuesta a la continua tensión del Golfo Pérsico. El Nikkei se situó en 22.390,16 yenes al final de la semana, tras haber conseguido disminuir las pérdidas que al cierre matinal alcanzaron los 449,35 negativos.

"El mercado pareció una montaña rusa" con alzas y bajas continuas, señalaron fuentes del mercado, quienes añadieron que Tokio siguió también el influjo de la caída anoche de Wall Street. Estas mismas fuentes añadieron que el rumor de que el presidente de Irak, Saddam Hussein, había comunicado a un enviado soviético que estaba dispuesto a retirarse de Kuwait si desaparecía la amenaza estadouni-

dense, dio ciertos ánimos a la sesión.

Por su parte, la Bolsa de Londres inició hoy la sesión con bajas a la espera de la publicación de los índices de inflación que se espera alcance el 11 por ciento.

El barril de crudo "Brent", para entrega en diciembre, comenzó a cotizarse hoy en el mercado de futuros de Londres a 38,10 dólares el barril, 0,25 dólares por debajo del precio del cierre de ayer que fue de 38,35 dólares.

Por su parte el índice general de tendencia de la Bolsa londinense quedó fijado en la apertura del mercado de valores a 2.091,10 (—11,2).—Efe

Los impuestos de los más ricos, centro del debate en el Congreso de EE.UU.

Washington.— Los impuestos que deben pagar los norteamericanos más ricos se está convirtiendo en el centro del debate político para la reducción del déficit del presupuesto de Estados Unidos. Las negociaciones para reducir el déficit presupuestario se han visto dominadas por la confusión en los dos últimos días.

Bush admitió tras una serie de declaraciones contradictorias "su decisión de elevar hasta un 31 por ciento los impuestos de los norteamericanos con mayores recursos, a cambio de una reducción fiscal hasta el 15 por ciento de los que gravan los beneficios del capital. Sin embargo, después, alegando que los demócratas no cederían en sus pretensiones de querer elevar los impuestos para los más adinerados hasta un 33 por ciento, dijo a los republicanos de la Cámara de Representantes que "era una pérdida de tiempo" tratar el asunto. "No creo que sea posible ahora un compromiso", manifestó el presidente en un comunicado emitido después por la Casa Blanca.

Demócratas y republicanos continúan en el Congreso tratando de dar forma al presupuesto para el año fiscal que comenzó el pasado 1 de octubre, por el que se pretende conseguir unas reducciones del déficit de 500.000 millones de dólares en un periodo de cinco años, 40.000 de los cuales se recortarán en el año en curso.—Efe

Se solicita un programa para evitar la muerte a 10.000 huérfanos rumanos

Francia.—El Parlamento Europeo pidió ayer en Estrasburgo que la Comunidad prepare un programa de ayuda para evitar la muerte de miles de niños internados en los orfanatos rumanos.

Según el Parlamento, hay que reacondicionar estos centros rumanos en el plazo más breve posible para evitar que los niños mueran de frío, así como contratar personal cualificado y comprar el material necesario para ayudar a uno 10.000 huérfanos.

No obstante, toda esta ayuda estará condicionada a que las autoridades rumanas presenten pruebas de que se considerará prioritario este problema.

El embajador rumano ante la Comunidad Europea, Constantin Parvutiu, enumeró los problemas económicos de su país, así como las medidas adoptadas para terminar con una situación dramática heredada del antiguo régimen.—Efe.

La disolución del Parlamento egipcio será dada a conocer esta tarde



TELEFOTO EFE

El presidente Mubarak deposita su voto

El Cairo.— El ministro egipcio del Interior, Abdel Halim Musa, dará a conocer esta tarde los resultados del referéndum celebrado

ayer, que según todos los testimonios será de un abrumador "sí" a la disolución de la Asamblea del Pueblo (Parlamento).

El viceministro del Interior, y encargado de la seguridad de El Cairo, Zaccarías Riad, dijo anoche que en El Cairo votó alrededor del 55 por ciento del electorado, calculado en todo el país en unos quince millones de personas, según fuentes oficiales.

La disolución del Parlamento fue sometida a referéndum después de que el pasado mes de marzo el Tribunal Supremo dictaminara la inconstitucionalidad de la Asamblea, ya que ésta fue elegida mezclando diputados a título individual y de cabeza de lista, lo que "atenta contra la igualdad de oportunidades", según la misma sentencia.

A partir de esta tarde, el presidente egipcio Hosni Mubarak tiene, según la Constitución, sesenta días para convocar elecciones generales a los 458 escaños del Parlamento.—Efe

PANORAMICA

LIBANO: Miles de soldados sirios han sido desplegados en las últimas horas en torno al sector del Líbano controlado por el general rebelde Michel Aun, 208 kilómetros cuadrados en el sector cristiano de Beirut y sus alrededores.

FILIPINAS: Tres miembros de una misma familia murieron, entre ellos un niño, y otros diez resultaron heridos graves al explotar unos diez kilos de fuegos artificiales en el interior de una vivienda, en la isla central de Negros.

EE. UU.: La delegación de la URSS ante la ONU ha pedido al secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, que contribuya con la campaña soviética encaminada a conseguir que se prohíban los ensayos nucleares en todo el mundo.

EGIPTO: Un cementerio del tiempo de los faraones para la clase trabajadora ha sido descubierto en el barrio egipcio de Yiza, doce kilómetros al sur de la capital.

URSS: Un cohete propulsor y el satélite que portaba explotaron segundos después de su lanzamiento en el cosmódromo de Baikonur, en la república centroasiática de Kazajstan, el pasado día 4, informó ayer la agencia soviética Tass.

VENEZUELA: Los presidentes latinoamericanos que asisten a la IV "cumbre" del Grupo de Río plasmarán en el documento final su deseo de que la "Iniciativa para las Américas" retome el carácter prioritario que tuvo cuando fue presentada en junio pasado por el presidente de Estados Unidos, George Bush.

R. P. CHINA: El Gobierno de la República de China ha permitido que reaparezca la lotería. Dicha actividad fue suspendida en diciembre de 1987 en un esfuerzo por acabar con los juegos de azar ilegales. La lotería nueva es del tipo instantáneo, según el sistema de raspar el billete para descubrir el número que gana, o pierde, en el acto.

Modulama

muebles

ABIERTO SABADOS TARDE

Arquitecto Escobedo, 10
(Entre plaza El Salvador y Acueducto)

Teléfono 42 81 08
40001 SEGOVIA



INMOBILIARIA CONSTRUCTORA
GOMEZ Y GOMEZ, S.A.

PROMUEVE Y CONSTRUYE EL EDIFICIO
EL ROMERO

EN LA CALLE DEL ROMERO ● EXCELENTES VISTAS ● 2 Y 3 DORMITORIOS ● PLAZA DE GARAJE ● CON LA MEJOR CALIDAD DE CONSTRUCCION Y LAS MAXIMAS FACILIDADES

INFORMACION: C/SAN VICENTE FERRER, 4. Telf. 424858

SOFTICAL
SERVICIOS OFIMATICOS

PRIMERAS MARCAS EN:

COPIADORAS

FAX

M. E. E.

CALCULADORAS

INFORMATICA

CAJAS REGISTRADORAS

MUEBLES DE OFICINA

SERVICIO TECNICO

Avda. Padre Claret, 12

Teléfono 42 49 34

40001-SEGOVIA

POLIDEPORTIVO.—Izquierda Unida denuncia...

“El nuevo Colegio de Palazuelos no tiene ninguna instalación deportiva”

“El Ayuntamiento se va a gastar más de cuatro millones en el campo de fútbol”

Los Juegos Escolares vienen siendo, un año tras otro, motivo de opiniones encontradas entre los que buscan una mayor amplitud y nuevas estructuras y quienes entienden que se ha conseguido caminar lo suficiente para intentar mejorar poco a poco.

Con Domingo Asenjo, responsable del área de Cultura y Deporte de Izquierda Unida, en Segovia, hemos dado un repaso a cuestiones relacionadas con el deporte y la cultura en un campo concreto que, quizás, pueda estrapar a otros ámbitos por las mismas cuestiones y motivos que los que aquí se exponen.

¿SERA POR OLVIDO?

—Por qué esa preocupación por los Juegos Escolares y los temas que rodean a estos.



El nuevo colegio

PEÑALOSA

—Nosotros consideramos primordial, desde cualquier punto de vista que quiera entenderse el problema, la enseñanza integral del niño. Dentro de esa enseñanza se enmarca la educación física. Si los Juegos Escolares van a desarrollarse a lo largo de la práctica totalidad del curso escolar, se hace necesario que la estructura, la participación, la dirección y las instalaciones, formen un todo necesario donde los Juegos sean para el alumno algo más que competición o simple pasatiempo. En una palabra, habrá que buscar los medios para que se sienta a gusto en su propio centro.

—¿Crees entonces que esa situación que planteas no se está dando ahora?

—Mira, te voy a referir un dato y lugar concreto, y lo hago por entender que el tema es importante. Resido en una localidad cercana a Segovia como es Palazuelos de Eresma. Su población crece cada año en un diez por ciento, lo que equivale a decir que el número de niños aumenta. El municipio carece, prácticamente, de instalaciones deportivas, tanto en el ámbito municipal como pudieran ser los del propio centro escolar. Esto no concuerda en nada con lo que el alumno, dentro de una formación integral, está necesitando.

—Permíteme que ponga en duda que se haya construido un colegio público ahora y se hayan olvidado de un mínimo gimnasio o de instalaciones deportivas abiertas.

—Pues es algo que está a la vista de todo el que desee compro-

barlo. El colegio se terminó de construir el pasado año, tiene una población escolar de 120 alumnos de EGB y 20 de preescolar y carecer de todo tipo de infraestructura deportiva donde poder desarrollar esa actividad en cualquier sentido. Hay más. En este curso se ha dotado al Centro de una profesora de Educación Física y el problema que ahora tiene es no saber dónde puede desarrollar su actividad, ya que no tiene ni un solo metro cuadrado para ejercer su asignatura con los niños.

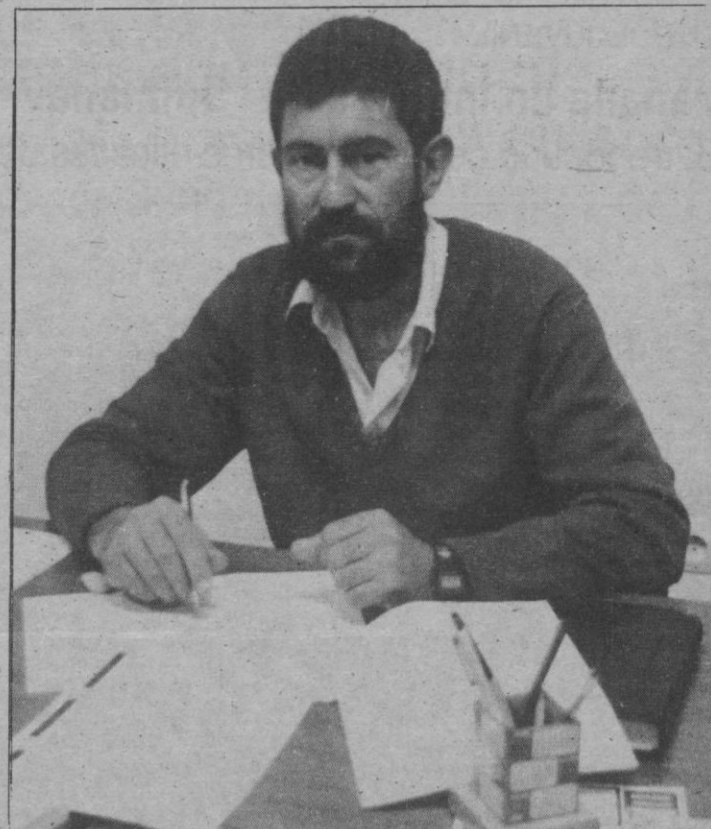
—El tema es importante tal como lo expones.

—Eso es lo que nos ha impulsado a denunciar la situación. Porque, además, estamos en un municipio donde radica una empresa importante, que se gasta muchos millones en publicidad deportiva y, por el contrario, no

—¿No hay en el recinto del centro escolar ningún lugar para construir instalación deportiva para los niños?

—El colegio tiene espacio suficiente para hacer cancha polideportiva. Lo que ocurre en estos casos es que por problemas económicos y administrativos, la obra se entregó sin haber realizado el trabajo en la pista. Ahora, en forma de parche, se está haciendo una pista —por denominarla de alguna forma—, acotada por unas piedras, que la propia profesora de Educación Física ya ha dicho que de ninguna forma se atreve a entrar allí con los niños, porque hay peligro de lesiones para los alumnos.

—No quisiera dejar pendiente el tema que anteriormente tocaste sobre el equipo de fútbol y el campo municipal que utiliza. ¿Se sabe lo



Domingo Asenjo

PEÑALOSA

supuso ciertos enfrentamientos, lo que llevó a presentar otro posible acuerdo en el que se propuso a la empresa DyC que fueran ellos los que se hicieran cargo de la implantación de la hierba. A cambio se les cedía la instalación por un determinado número de años. La empresa no ha contestado al Ayuntamiento. El Ayuntamiento, en otro pleno, siguiente al del acuerdo ya citado, ratificó lo acordado y se hizo cargo de los gastos que pudiera ocasionar la obra del terreno de juego. Ello va a suponer al Ayuntamiento de Palazuelos un gasto de cuatro millones y medio de pesetas. Nosotros consideramos que es una decisión errónea.

CARENCIA DE INSTALACIONES

—Parece que la crítica es lo más fácil. También es necesario aportar soluciones a temas como éstos. ¿Hay alguna idea en concreto sobre otras maneras de actuación?

—Como principio decimos que la categoría alcanzada deportivamente por el equipo, debe mantenerse. Creemos que una solución sería la de ofrecer el campo de fútbol, que es de único uso exclusivo de este equipo, en unas condiciones que en ningún caso sean costosas para el municipio. Si el campo es municipal y lo utiliza una empresa con su equipo, de alguna forma ha de revertir al municipio algún beneficio para el municipio. Ahora ocurre al con-

trario. Cualquier propuesta alternativa pasa por beneficiar al Ayuntamiento. Y alguien debe pararse a pensar si un municipio como el del Palazuelos va a poder hacer frente al mantenimiento del campo una vez que esté sembrado, dado también la carencia de agua que tenemos.

—¿Dispone el municipio de otras instalaciones deportivas?

—Como es conocido el pueblo de Palazuelos tiene varios barrios. De todos ellos sólo hay uno que, por esfuerzo personal de sus propios vecinos, consiguió un frontón y una pista polideportiva. Es San Cristóbal. En Palazuelos barrio, tenemos una pista polideportiva, construida hace varios años, que está en un estado de abandono increíble, con hierros retorcidos, canastas de baloncesto tiradas, sin aros o sin tableros.

—Y volviendo al tema escolar, ¿cómo es la situación en el resto de la provincia?

—Para nosotros el programa de escuelas deportivas que tiene el Ayuntamiento de Segovia está supliendo la carencia de profesorado cualificado en los colegios: pero lo que ocurre en la capital no suele ocurrir en los municipios de la provincia, y estamos viendo que existe una gran falta de recursos humanos y de infraestructura. Tanto el Ministerio de Educación y Ciencia como los propios ayuntamientos debieran dedicar más recursos a este tema.

J. M.º

emplea una sola peseta en instalaciones en Palazuelos.

UN COSTE MUY ALTO

—Estimo que sí colabora con el deporte en el pueblo por cuanto hay un equipo de fútbol, el DyC, que está subvencionado por esa firma.

—Es cierto, pero ya que has tocado el tema del equipo también puedo decir que su mantenimiento cuesta a las arcas municipales todos los años varios millones de pesetas. Y sin estar en contra del deporte del fútbol ni del espectáculo que proporciona, no se puede entender que una corporación municipal se gaste millones en dotar de hierba a un campo de fútbol, para que juegue el equipo que lleva el nombre de una empresa millonaria, máxime cuando en este equipo no juega ni un solo futbolista de Palazuelos.

—Sin embargo hay muchos vecinos de Palazuelos que acuden a presenciar el espectáculo del fútbol. Lo que no deja de ser un medio de distracción.

—Nosotros no estamos en contra, y sería absurdo que lo estuviéramos, de ningún tipo de deporte como espectáculo, pero no comprendemos que se esté llevando este tipo de línea económica, porque consideramos que lo fundamental es el deporte escolar. Y hay que pensar que Segovia, que tiene un clima frío, necesita de algún tipo de instalación cubierta en los colegios donde los niños puedan llevar a cabo una de sus asignaturas, como es la educación física.

que el Ayuntamiento va a dedicar a la nueva situación del terreno de juego?

—Parece ser que al equipo de fútbol, tras haber conseguido la plaza en tercera división, le exigen tener un campo de hierba. El Ayuntamiento pidió una subvención con el fin de conseguir dotar de hierba la citada instalación. La petición económica fue denegada por la Junta de Castilla y León, y el Ayuntamiento, en una sesión de urgencia, aprobó que si no lo recibían de ella se hará cargo el Ayuntamiento. Esta decisión



Una imagen vale más que...

PEÑALOSA

FUTBOL JUVENIL

Mañana un interesante Quintanar - U.D. Salamanca

Barreno, uno de los jugadores eficaces del equipo segoviano



ANTONIO

La buena campaña que está realizando el Quintanar en la Liga nacional de fútbol juvenil, donde participa por vez primera, tiene

mañana una difícil papeleta que resolver. Porque visita La Albuera uno de los mejores conjuntos del grupo: la U.D. Salamanca, que tra-

dicionalmente ha tenido muy buenos jugadores en esta categoría. Será un interesante encuentro y una victoria de los segovianos les situará en posición envidiable con ocho más dos.

Dentro de la plantilla del equipo segoviano hay un jugador, Barreno, que desarrolla una gran efectividad en su puesto en la defensa. Sin ir más lejos en esas actuaciones, el pasado domingo jugando frente al Estudiantes, hizo un encuentro extraordinario de fuerza y colocación, y aunque al final del mismo saliera del campo cojeando, no creemos que ello pueda influir para que en el partido de mañana no pueda jugar.

Con Barreno dialogamos sobre diferentes temas en torno a su equipo.

-- Tu temporada, por lo que estamos viendo, está siendo muy regular.

-- Creo que todos los jugadores estamos luchando al máximo por conseguir el puesto. Yo no me puedo quejar porque las cosas sí están saliendo bien, tanto a nivel personal como en el equipo.

-- El hecho de que el Quintanar sea un equipo que practique el contraataque, ¿le da más posibilidades de acción a los laterales como Barreno?

-- El juego rápido es nuestra mejor arma y sabemos cómo practicarlo. Los laterales, siempre que se puede, apoyamos las jugadas de ataque. Si bien en los últimos encuentros hemos contraatacado muy poco. Puede que sea debido a las bajas de Velasco y Andrés, que sí se notan.

-- ¿Vais a tener dificultades en la Liga?

-- Creo que con un poco más de fuerza en nuestro remate, no habrá dificultades para poder mantenernos. Lo que hemos visto hasta ahora es que somos uno de los conjuntos que mejor movemos la pelota. Perdemos ocasiones de gol y es ahí donde debemos mejorar.

-- ¿Le hacen falta refuerzos a vuestro equipo?

-- La plantilla no es muy grande y cuando hay lesiones se nota mucho. No sé si sería necesario incorporar más jugadores o no.

Mañana, repetimos, el Quintanar tiene un difícil compromiso en su propio terreno. Jugadores como Barreno, con fuerza y saber estar, se hacen muy necesarios en el equipo.

J.M.ª

Otro K.O. deportivo: Ahora el voleibol



C.P. Alcázar: ¿Adiós definitivo?

ANTONIO

Tras haber jugado seis temporadas en la Segunda División, el C.P. Alcázar, no sale en la presente temporada a jugar. No deja de ser un duro golpe al deporte segoviano esta desaparición, por mucho que pueda ser temporal y no definitiva. Aquí ha ocurrido algo muy similar a los del balonmano. Desde hace años, el voleibol en Segovia vivía del trabajo del equipo de Segunda División, ya que la liga existente movía muy pocos jugadores jóvenes. Las bajas que se iban produciendo en el Alcázar no eran cubiertas y ha llegado el momento donde sólo quedaban cinco jugadores senior y dos cadetes. Así era muy difícil continuar y tras la reunión mantenida con los propios jugadores se optó por no salir a jugar competición que, por otra parte, es económicamente gravosa y sin alicientes. Es, opino, otro "golpe bajo" al deporte tradicional en Segovia.

Ahora queda la esperanza de que la Escuela de Tecnificación que dirige Marian Rueda, y en la que colaboran jugadores del Alcázar, pueda dar sus frutos dentro de un tiempo, ya que también se está trabajando en los colegios. Y mientras nuevas generaciones llegan a Segovia, por las razones expuestas, no podremos ver encuentros de liga de voleibol. Algo a lo que estábamos acostumbrados.

J.M.ª



TIRO DE PICHON

El Gran Premio Venta Vieja se celebró con numerosa participación

Las duras y adversas condiciones climatológicas, nos impidieron la celebración del "Gran Premio Venta Vieja" de tiro de pichón que, alcanza este año su segunda edición. Previamente, se disputó el II Trofeo Venta Vieja, en la que participaron 43 escopetas, logrando clasificarse trece tiradores que se repartieron el setenta por ciento de las inscripciones y un hermoso trofeo que fue a manos del junior David García.

La fuerte lluvia y el frío, hicieron dudar a los organizadores sobre la conveniencia de disputar el II Gran Premio Venta Vieja. Tras un paréntesis para almorzar, se optó por su celebración, comenzando a las cuatro de la tarde con participación de 70 escopetas, de las cuales 12 fueron junior y 1 dama. Excluyeron dos ceros, hándicap a 26 metros. Para acelerar la prueba, se efectuaron tres rondas, dos pichones en cada una, sin cargar jaula tras el primer pichón. De esta forma, se

pudo cumplir la prueba pero sin poder celebrar el "barrage". Se clasificaron diez tiradores sin cero, abatiendo ocho pichones cada uno. Con un cero, fueron ocho, todos ellos con opción a premio.

Como no hubo tiempo para el desempate, se procedió a un sorteo para la distribución de los trofeos. Estos, fueron un juego de monedas de plata, un cordero, un cochinillo, nueve jamones y seis cenas para dos personas cada una.

Tuvo mucho mérito la comparecencia de tantos tiradores, procedentes de Segovia en mayoría, Madrid, Avila, Guadalajara, Soria y Medina del Campo. Si el tiempo hubiera acompañado, con toda seguridad se podría haber superado el centenar de escopetas.

Los zoritos volaron poco, esa es la verdad, pero la lluvia y el frío nivelaron la balanza. En cuanto a la organización, correcta, salvando los obstáculos planteados con serenidad y honestidad. Venta Vieja obsequió a cada uno de los participantes con una reproducción de olla en barro, con su correspondiente chorizo casero, elaborado en la propia casa.

Se piensa en la celebración de la tercera edición, pero acaso para 1991 se adelante la convocatoria al mes de septiembre. El entorno natural produjo admiración en las numerosas personas que presenciaron la prueba, así como en los tiradores nuevos que no conocían este paraje serrano, donde es posible presenciar una peculiar vegetación, las próximas estribaciones del Guadarrama, respirar aire puro y hacia la parte norte las altas torres segovianas y una inmensa planicie, casi justamente donde comienza Castilla la Vieja, hoy Castilla y León.

PABLO PASTOR

BALONCESTO FEMENINO.—Copa de la Reina

Caja Segovia - Canoe, en octavos

El equipo de Caja Segovia de baloncesto se enfrentará al Canoe Caja Postal en los octavos de final de la Copa de la Reina que se disputará el próximo mes de noviembre, coincidiendo con el parón que sufrirá la Liga femenina por la habitual gira estadounidense del equipo ADO'92 (Banco Exterior).

Emparejamientos:

Octavos de final (4 y 11 de noviembre)

(A) Banco Zaragozano. Exento primera eliminatoria.

(B) Dorna-GEIEG

(C) Donostia-C.B. Navarra.

(D) Gran Canaria-Autopistas Compañía María.

(E) Magefesa-Universidad Barcelona.

(F) Cepsa Tenerife-Xerox Vigo.

(G) Manresa-Juven

(H) Caja Segovia-Canoe C. Postal.

Cuartos de final (18 y 25 de noviembre).

Banco Zaragozano-Vencedor (H)

Vencedor (B)-Vencedor (G)

Vencedor (C)-Vencedor (F)

Vencedor (D)-Vencedor (E)

Knicks-Pop'84, final del Opel McDonald's

New York Knicks y Pop'84 disputarán mañana la final del Open McDonald's que se celebra en el Palau Sant Jordi de Barcelona, tras vencer ayer a Scavolini y Barcelona, respectivamente.

En el primer partido el equipo italiano puso las cosas difíciles a los norteamericanos, que tuvieron que recurrir a la prórroga en la que se impusieron por 119-115.

Por su parte, el Barcelona volvió a quedarse a las puertas de la final al caer derrotado por 97-102 ante el Pop'84. Los balcánicos, de la mano de Kukoc, que consiguió 23 puntos, 6 rebotes y 17 asistencias, controlaron en todo momento el choque.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

VELA.— El español José Luis Ugarte, a bordo del BBV-Expo'92, se mantiene entre las primeras posiciones cuando se llevan 23 días de navegación de la primera etapa de la regata al mundo en solitario BOC Challenge. Ugarte se encuentra en un grupo que persigue al sudafricano John Martin y al francés Philippe Jeantot, que ocupan la primera y segunda posición.

FUTBOL.— La selección española sub-16 se ha clasificado para las semifinales del Torneo Ciudad de Colón, que se disputa desde el martes en diversas localidades de Génova, al empatar (0-0) frente a Francia en partido del Grupo A.

El presidente, el gerente y el director administrativo del Sporting Club de Toulon comparecerán hoy ante el juez de instrucción por supuesta malversación de fondos, informaron fuentes judiciales de Marsella (Francia).

TENIS.— Según informa la agencia Efe, Agustín Pujol, presidente de la Real Federación Española de Tenis, ha declarado que Valencia tiene muchas posibilidades de albergar el España-Canadá, primera eliminatoria de la Copa Davis 1991 para nuestro equipo.

El sueco Stefan Edberg y el alemán Boris Becker, los dos primeros cabezas de serie del torneo de Tokio, ganaron ayer con facilidad sus respectivos partidos de la tercera ronda del torneo.

COSAS PARA CONTAR

FUTBOL SALA

"TODO ESTA CLARO"

El pasado miércoles el juez único de la Liga Nacional de Fútbol Sala, dictaminó en la reclamación interpuesta por el C. D. La Escuela, en la denuncia que sobre alineación no correcta, a la que ayer ya hicimos mención, del Caja Toledo en su partido jugado en Segovia el pasado sábado. Dice en su resolución el juez único que "una vez estudiados los informes presentados por la Liga, árbitros del encuentro y C. D. La Escuela, no procede sanción alguna para el equipo Caja Toledo, dado que el jugador Javier Lozano fue conocido físicamente por los árbitros y su firma por la Liga, por lo que, de acuerdo con el Art. 56 del Régimen Disciplinario se cumplen todos los requisitos para que el jugador citado pudiera ser alineado". El club segoviano tiene tres días para recurrir ante el Comité de Apelación, lo que aún no tenían decidido, aunque lo más probable es que sí lo hagan.

LOS QUE SI TIENEN CULPA

Los árbitros del encuentro que líneas arriba citamos, y de cuya falta de conocimientos sobre la materia da una idea el que admitieran la inscripción del jugador con un documento que, por muchas razones que pueda alegar el juez único, no era válido, parece que sí van a sufrir sanción. El próximo domingo dirigen un encuentro de primera nacional, pero porque ya estaban nombrados con antelación para él, pero parece ser que la comisión arbitral, a la que le ha sido remitida documentación sobre su actua-

El juez único da la razón al Caja Toledo ♦ Erison, destacado ♦ El domingo: Caja Segovia - Sandra Las Palmas ♦ La Segunda División de tenis de mesa ♦ Nuevas normas en fútbol sala

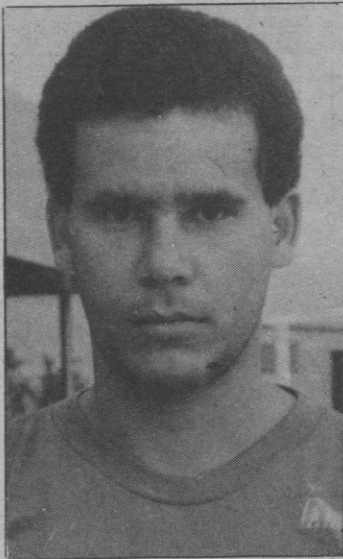
ción, sí va a sancionar por un tiempo que puede ser un mes, a los dos colegiados madrileños.

¿FALTA RIGOR?

Una competición de tan alto nivel como la Liga de Fútbol Sala, no puede tener por normalidad el admitir que los equipos que la componen entreguen las fichas de sus jugadores para ser diligenciadas unas horas antes, en el mejor de los casos, ya que hay equipos que aún no las han presentado, del comienzo de la competición. Y entre estos equipos está el C. D. La Escuela, club que, por las diferencias habidas con sus jugadores, también ha entregado tarde la documentación. Por este motivo se encuentra ahora saturado el ordenador que la Liga tiene para tramitar las fichas. Por lo que, visto lo ocurrido el pasado sábado en Maristas, no nos extrañaría nada que se repitiera en cualquiera de las canchas. Hay que pedir más rigor para una competición donde hay ya muchos millones en juego.

ERISON, ENTRE LOS MEJORES

El pasado domingo jugaban su encuentro de Liga Nacional en León, los equipos Expo-Hogar y El Pozo, de Murcia. La victoria fue para estos últimos por un contundente marcador 1-8. En el equipo murciano se alineó el brasileño



ANTONIO

Erison, destaca

Erison, que además de conseguir uno de los goles, fue el jugador más destacado del partido. Cuestión que no puede extrañar sabiendo el gran jugador que es.

NUEVAS REGLAS

El aficionado y seguidor del fútbol sala debe conocer que han sido modificadas algunas reglas de este juego para la presente temporada y que en síntesis son estas:

Saque de banda: No será válido el gol resultante de un lanzamiento de banda o lateral, al menos que el balón haya sido tocado o jugado por cualquier jugador, excepto el portero.

Faltas personales: Permanecer el balón más de cinco segundos dentro del área de meta propia, permutando el balón entre dos o más jugadores o inmovilizándolo por medio de las manos o los pies, estando el mismo en condiciones de juego.

Faltas acumulativas: En caso de lanzamiento de falta con derecho a barrera, deberá ser el equipo que lanza quien solicite la distancia de la misma, si no se pidiera, los árbitros autorizarán el saque sin respetar distancias.

FUTBOL

RECLAMAN

De acuerdo con la información que en medios oficiales nos ha sido facilitada, el C. P. Unami reclamó ante el Comité de Competición de la Federación Regional, contra la que consideraba irregularidad en la alineación del Quintanar B, ya que un jugador de este equipo había sido inscrito en acta y estuvo sentado en el banquillo como reserva, en el Quintanar de primera nacional. Estimando el Unami que ello contraviene la normalidad, por lo que ha llevado a efecto dicha reclamación. Será el Comité quien decida. El partido en cuestión se disputó el pasado domingo y terminó con empate a un gol.

¿SERA VERDAD?

Es de asombro la propuesta que el arcaico presidente de la FIFA, Joao Havelange, va a someter a la Internacional Board, que es el organismo que en fútbol tiene el exclusivo derecho de legislar. Lo de asombro lo digo porque al ser un organismo inmovilista parece "anormal" que pueda proponer que las porterías sean más grandes. Para ello se ha basado en que los porteros son ahora más altos y que el fútbol

está necesitado de goles. ¡Por fin se han dado cuenta! La propuesta concreta quedaría, si es que se consigue aprobar, de esta forma: 7,75 metros de ancho (7,32 tienen ahora), y 2,60 de altura, frente a los 2,44 de ahora. No es mucho, porque se ganaría más en espectáculo derogando la norma del fuera de juego, pero ya es importante que los inmovilistas directivos FIFA quieran cambiar algo.

BALONCESTO

EL DOMINGO REPITEN

De nuevo juega el próximo domingo en Teodosio el Caja Segovia de baloncesto femenino. En esta ocasión ya a tener un rival —al menos en teoría—, más fácil que el Dorna, ya que al Sandra Gran Canaria se le ha ganado en dos ocasiones en la pretempo-

radada. El primer encuentro se juega en Segovia.

MEDIOS ECONOMICOS

Si no hemos "oído" mal, el presupuesto del Caja Segovia de la Liga femenina se acerca (llega), a los veintisiete millones de pesetas. Es decir, algunos millones más de los que se había dicho al comienzo de la pretemporada. Claro que el problema como siempre está en cómo llegar a cubrirle en su totalidad.

TENIS DE MESA

DE NUEVO EN FAENA

El sábado 27 del presente mes va a dar comienzo la Liga Nacional de Tenis de Mesa en la segunda división, en la que toma parte un equipo segoviano: ATM Caja. El grupo Par, que la Federación denomina zona norte, está compuesto por los siguientes diez equipos:

Monte Vetti Arienzo (Valladolid).
A.C.U.P. Tenis Mesa (Palencia).
C. Asturias Cenillesa (León).



El Sandra canario, repite visita

ANTONIO

da. ¿Será ocasión comprobar cómo es verdaderamente el conjunto segoviano? Porque hasta ahora, en la Liga, no hubo tal. Y es que los rivales han sido muy fuertes.

COPA DE LA REINA

Ya comentamos hace algún tiempo que debido a la gira que el Ado (Banco Exterior), tiene programada por EE. UU., la Liga iba a sufrir un aplazamiento, si bien la Federación, en previsión de ello, dispuso que en ese tiempo, que va a ser aproximadamente de un mes, se jugarán los encuentros de la Copa de la Reina, por lo que en el próximo noviembre se inicia esa competición. En los octavos de final —y como ya es "casi" tradicional porque es la tercera temporada que

C. P. La Granja (León).
Collado Promesas TM (Madrid).
CTM Burbujas Avilés (Asturias).
C. D. Universidad (León).
C. D. Béjar Industrial (Salamanca).

Aossima 1880 (Salamanca).
En la primera jornada el equipo segoviano se despalaza hasta Valladolid, donde jugará con Monte Vetti. Forman el conjunto de Segovia los siguientes jugadores: Javier Martín Navas; Eduardo López García; Francisco Osuna Gómez; Javier Gil Velázquez; Damián San Merino; Alfonso Borregón Herro; Juan Sacristán Lozano; Juan Miguel Soriano Sánchez; César Castrillo Calvo; David Peláez Montes y Jesús Goya Alonso. Como entrenador figura Damián Sanz.
J. M.ª

CON CRITERIO PROPIO

MOVER LAS PIEZAS

Quizás todo el personal no, pero muchos sí saben que ha dado comienzo en Nueva York, la primera fase del Campeonato del Mundo de

Ajedrez, en su teinta y tres edición. La segunda parte de este destacado evento se jugará en la localidad francesa de Lyon. Como podrán recordar los lectores, el último de los campeonatos tuvo lugar en Sevilla, con empate al final a doce puntos entre Karpov y Kasparov, lo que hizo que este último retuviera el título. Buceando en la historia diremos que el primer campeón del mundo fue el austriaco Steinitz, en 1886, y el que más tiempo ha mantenido el título de campeón a estos niveles ha sido el alemán Enmanuel Lasker, con 27 años de cetro mundial.

Y dentro de esta historia del ajedrez significar —y no sólo como anécdota—, que hubo un tiempo donde el candidato al título debía de ofrecer una bolsa de tipo económico al campeón para que éste, aceptara o no, a jugar con él. Y lo que son los datos históricos: hubo un tiempo en que Alejandro Alekhine, rechazó de forma insistente durante seis años la bolsa que le ofrecía el cubano Raúl Capablanca, el gran mito mundial del ajedrez de todos los tiempos. Ahora, por el contrario, aquel lugar que se comprometa a organizar el Campeonato, deberá desembolsar un amplio capítulo económico (en Sevilla fueron 600 millones), y entre Nueva York y Lyon, serán 1.200 millones de pesetas, de los que el campeón se llevará 147 y el perdedor 88. Y teniendo en cuenta el desarrollo de las partidas jugadas hasta ahora, Kasparov volverá a renovar su título por cuarta vez en los cinco años que ha jugado como campeón. El ajedrez, profesionalmente hablando, y sobre todo desde que se constituyó la Asociación Internacional de Grandes Maestros, ya es rentable para muchos de los jugadores de la élite mundial, si bien los cuatro primeros jugadores del ranking mundial son rusos, sin que reciban sombras de otros jugadores. Por lo que respecta a los jugadores españoles, desde la época —lejana ya—, de Arturo Pomar, no ha salido ninguna nueva figura.

El deporte-ciencia, hace tiempo que dejó de ser el pobre de la familia, situándose en un lugar de privilegio, por más que sus directos protagonistas tengan sus manías. Les cuento: Kasparov, gusta de dormir en lencería amarillo-naranja, mientras que Karpov, se lleva "su" silla a todos los torneos que disputa o busca una que sea igual.

J. M.ª

ANUNCIOS POR PALABRAS**ALQUILERES**

ALQUILO piso amueblado, junto Delegación Agricultura. Teléfono 500589.

ALQUILAMOS taller carpintería. Travesía Obispo Quesada, cinta 80. Teléfonos 422719 - 441400.

ALQUILO piso estrenar, 4 dormitorios, salón, 2 baños; plaza garaje. Teléfono 421899.

FAMILIA sería con hijo universitario estudiando en Segovia, ofrece intercambio de vivienda con familia de Segovia para hijo en iguales condiciones en Madrid, zona Puerta de Hierro. Teléfono 3735250.

NECESITO piso en alquiler. Teléfono (983) 611146.

ALQUILO piso amueblado, en Vía Roma. Teléfono 430049.

ALQUILO piso amueblado céntrico. Teléfono 441729

ALQUILO piso en Calle Real. 2 dormitorios. A estrenar. 70.000 pesetas/mes. Teléfono 440312.

GANADOS

VENDO sementales y chotos Limusin. Saneados, puros, carta. El Espinar. Peña. 181623, 182288.

VENDO cuatro borregos israelíes. Julián Muñoz. Hontalbilla. Teléfono 164369.

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

VENDO 100 ovejas. Teléfono 543075, Boceguillas.

VARIOS

RELAX, señoritas alto standing. Chalet privado, sauna, jacuzzi, vídeo, control sanitario, hotel, viajes, reuniones. Majadahonda. Teléfonos 6383885 y 8514031.

RELAX, señoritas de compañía, hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8, La Albuera. Teléfono 426763.

IFAMER recupera sus deudas toda España. (91) 5712312.

DETECTIVES PRIVADOS LIBRA. ¿Si duda o sospecha? Llámenos. Nosotros le resolveremos su problema. Absoluta reserva. Eficacia. Rapidez. Servicio permanente. Búsquedas, protecciones, vigilancias, custodias, bajas fingidas, separaciones, prematrimonios. Toda España, extranjero. Incluso festivos. Precios asequibles. Llámenos sin compromiso alguno: 91/5939600, 91/5939660. Licencia oficial n.º 179.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

TRASPASOS

RESTAURANTE en primera línea Segovia. Teléfono 428101.

TRABAJO

SE NECESITAN dependientes para pastelería. (Referencia 40/1/B001). Teléfono 435972.

SE NECESITA camarero. Teléfono 434807.

SE NECESITA lechero/ordeñador para finca muy próxima a Valladolid. Granja Conchita. (983) 308308.

SE NECESITA mujer ayudante de cocina, jornada continua. Razón: Cafetería Korppus. Teléfono 434788. (Ref. 40/1/M077).

SE NECESITA camarero. Razón: Bar Restaurante Maracaibo, Ezequiel González, 25. (Ref. 40/1/X002).

SE NECESITA pastor para Madrid, preferible soltero. Teléfono 91/7854500.

SE NECESITAN oficiales 1.º electricistas para trabajar en Cataluña. Teléfono (93) 2102707.

Empresa de montajes eléctricos, precisa para trabajar en Cataluña
INGENIERO TECNICO ELECTRICISTA

SE REQUIERE:
Experiencia de 3 años en confección de presupuestos y ejecución de obra de instalaciones de M.T./B.T.

SE OFRECE:
Interesantes condiciones económicas a negociar según valia del candidato. Interesados llamar al teléfono (93) 210 27 07.

NECESITO auxiliares administrativos. Teléfono 431252.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 431409 (llamar noches).

NECESITO aprendiz de pescadería. Teléfono 436373 (Ref. 40/1/T001).

NECESITO ayudante comedor los fines de semana. Teléfono 433649.

NECESITO cocinero, urgente, buen sueldo. Teléfonos (983) 815350 y 815245.

SE NECESITA señorita interna. Teléfono 427472 (llamar 4 a 8).

NECESITO asistenta fija para Majadahonda (Madrid) de lunes a viernes. Sueldo a convenir. Teléfono (91) 6389546.

NECESITO empleada de hogar, mañanas. La Albuera. Teléfono 434960.

SE NECESITA señora o señorita para cocina y extra fines semana. Restaurante las Tres BBB. Segovia.

SE NECESITA empleada de hogar. Responsable. Informes. Teléfono 427700.

BUSCO empleada de hogar, de 9 a 6, de lunes a viernes. Teléfono 421566.

SE NECESITA chica, para cuidar niños. Teléfonos: 436493, mañanas, 435953, tardes.

SE NECESITA dependiente o dependiente de mostrador. Teléfono 426016.

¡ATENCIÓN mujer! Si dispones tiempo libre, eres dinámica y quieres ganar dinero. Llámanos. Teléfono (958) 662469.

INTERNA Madrid, se necesita para matrimonio con un hijo (4 años), zona céntrica, cocina y plancha indispensable. Experiencia, educada y buen humor. Responsable. Referencias. Se ofrece trato agradable, buen sueldo y S.S. Llamar mañanas laborales al (91) 5770956 (Sra. Mercedes) o noches teléfono (91) 5333763, para fijar entrevista.

ENSEÑANZA

PROFESORA titulada da clases particulares de EGB. Teléfono 436826.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende dúplex Cantueso, 4 dormitorios, garaje, trastero a estrenar.

TOVAR: Local alquiler 65 m², Albuera, Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Vende pisos Estación Ferrocarril, 3, 4 dormitorios, gastos centrales.

TOVAR: Traspasa bar-restaurante Plaza Mayor. 60 m², dos plantas.

TOVAR: Piso San José, 3 dormitorios, totalmente reformado, cuarto trastero.

TOVAR: Alquiler local en José Zorrilla, 2 plantas, 120 metros.

TOVAR: Vende piso, 145 metros, planta 3.ª, vistas panorámicas. Garaje.

TOVAR: Local alquiler, Enrique IV (Albuera), 95 metros, amplia fachada.

TOVAR: Traspasa local 60 m., Coronel Rexach, ideal para academia.

TOVAR: Traspasa local Alférez Provisional, superficie 30 metros, imposible atender.

TOVAR: Traspasa bar-restaurante. Imposible atender, buen precio, renta interesante.

TOVAR: Venta parcela pueblo Zamarramala. Superficie 356 m.

TOVAR: Piso Vía Roma. 4 dormitorios, garaje. Amplias vistas. Mejorado.

TOVAR: Venta casa Zamarramala. 100 metros. Patio 50 m. Buen estado.

TOVAR: Vende piso San Agustín, 3 dormitorios, 2 baños, exterior.

TOVAR: Piso calle Los Coches, 3 dormitorios, planta tercera. Luminoso.

TOVAR: Vende piso Fuentesmilanos, 3 dormitorios, gastos individuales, amueblado, seminuevo.

TOVAR: Vende local en El Salvador, superficie 115 metros.

TOVAR: Piso 200 m². 40 metros terraza. Garaje, trastero. Próxima terminación.

TOVAR: Vende piso calle Santa María, 4 dormitorios. Dúplex, garaje.

TOVAR: Alquiler local José Zorrilla, 240 m., 2 plantas. Instalado.

43.54.61 ☎ 43.59.50.
MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

!!!ULTIMOS CHALETS!!!

2.ª Fase

Residencial Torrecaballeros

- 137 m², 151 m². 3-4 dormitorios
- Calidades nobles. Chimenea francesa
- Piscina olímpica. Cancha de tenis
- Zonas comunes. Parcela privada

LE ACEPTAMOS SU VIVIENDA A CUENTA**PROMOCION EXCLUSIVA****HABITAT**

INFORMACION Y VENTA (SABADOS Y FESTIVOS) EN OBRA DE 12,00 A 2,00 H. - DE 4,30 A 6,30 H.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VEHICULOS DE OCASION:

- Renault DUMPER, con basculante FERVAR (varios)
- Tractor-camiones: MAN suspensión neumática y Pegaso TECNO-340
- Furgonetas varias: IVECO con furgón CAPITONE para muebles
- Plataforma: "TIR" y basculantes
- Bañeras

VISITE NUESTRA EXPOSICION EN HERCALSA Polígono de Hontoria Teléfono 42.10.10

VENTAS

SE VENDE dúplex lujo, 161 m², en calle Juan Bravo (edificio Almuzara, orientado paseo del Salón). Teléfonos 436551 y 436411 (extensión 110).

VENDO piso casco antiguo. Rehabilitado a estrenar. 155 metros. Bodega. Garaje. Precio 22.000.000. Teléfono 440312.

VENDO piso en Jardín Botánico. 117 m². 3 dormitorios. Trastero. Muy luminoso. Precio 11.500.000. Teléfono 440312.

Cooperativa Pío XII

VENTA DE LOCALES

C/ Alfonso VI

Buenísima financiación

Interesados llamar de 9 a 2 ☎ 43 06 61

VENDO piso en Madrid, Parque Avenidas, 4 dormitorios, trastero, garaje, 31.000.000. Teléfono (91) 2461222.

PISOS cuatro y cinco dormitorios, primera calidad, plaza de garaje, trastero, calefacción individual gasóleo, junto plaza Oriental. Financiación 15 años. Teléfono 442582 (de 11 a 1).

SE VENDE nave de 1.200 m². Polígono El Cerro. Teléfono 441518.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmátic. Teléfono 427510.

SE VENDE o alquila mesón-restaurante en Navas de Oro, con receptor de quinielas. Teléfono 591405.

SE VENDEN 2 naves de 1.700 m², con agua, luz, sala de ordeño, con ganado caprino y ovino, en finca de 3.000 m²; provincia Segovia. Teléfono (91) 7470560.

VENDO solar y nave industrial, a 5 kms. de Segovia, ocasión. Teléfono 432158.

SE VENDE chalet en La Lastrilla, parcela individual con piscina. Teléfono 430661.

VENDO ático. 4 dormitorios, calle del Rey, 7, en San Ildefonso (junto palacio y jardines). Teléfono 91/4472118.

MESA REVUELTA**USAR, PERO NO ABUSAR DE LOS EDULCORANTES**

Las europeas y europeos que siguen un régimen de adelgazamiento conocen bien las sustancias artificiales destinadas a sustituir el azúcar sin tener efectos no deseados: ellas se llaman sacarina, aspartame, taumatina, por poner algunos ejemplos. Para que todos estos edulcorantes (y los alimentos que los contienen) puedan circular libremente en el gran mercado de 1992 sin presentar peligros para los consumidores, la Comisión Europea propuso a los Doce una "ley europea" que los sometiera a las mismas normas de utilización en toda la Comunidad.

La "ley" propuesta fija unos límites para todos los edulcorantes autorizados y utilizados para "endulzar" diversos productos alimenticios. Esta propuesta inaugura una serie de "leyes europeas" relativas a los aditivos alimentarios.

A.C.S.**Ibérica, S.A.****Acuerdo de cambio de domicilio**

En cumplimiento de lo dispuesto en la legislación vigente, se hace público, para general conocimiento, que la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Empresa A.C.S. Ibérica, S.A., en sesión celebrada el día 6 de los corrientes, tomó, entre otros acuerdos, el cambio de domicilio social, que en el futuro queda fijado en: Segovia, calle Cervantes n.º 28.

Segovia, 11 de octubre 1990.

Firmado: Los administradores mancomunados.

NUEVOS BMW 520i y 525i, 24 VALVULAS.

RUIZ NICOLI EWDB



EL MOTOR DEL PROGRESO.

Finance
BMW
Leasing

BMW pone en marcha innovaciones a partir de cada éxito. En este caso, el éxito es su Serie 5 en pleno. Las novedades: el 520i y el 525i.

El diseño más moderno de su categoría y unas generosas dimensiones enmarcan la clave del progreso: La última generación de propulsores BMW. Motores de seis cilindros y 24 válvulas, de extraordinario rendimiento.

La eficacia de las cuatro válvulas por cilindro y la Electrónica Digital del Motor logran potencias de 150 y 192 CV, respectivamente. Su revolucionario sistema individualizado de encendido elimina el distribuidor e incorpora nuevas bujías de electrodo triangular de mínimo mantenimiento. El resultado es una perfecta combustión, una mayor capacidad de recuperación y una sustancial reducción del nivel de emisiones contaminantes.

En ambos modelos el empuje se conjuga con la vanguardia en seguridad activa: Con la extraordinaria eficacia de sus frenos. Con la opción del EDC,

que permite regular electrónicamente la suspensión desde más confortable a más deportiva. O con la Servotronic, servodirección electrónica de dureza progresiva en función de la velocidad, de serie en el 525i junto al ABS. Por su

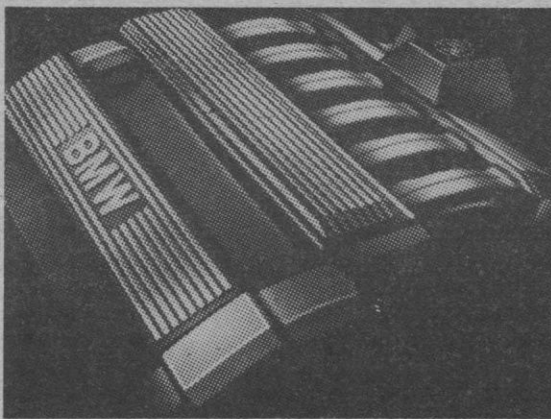
parte, la carrocería de alta rigidez y las zonas de deformación programada son algunas de las medidas en seguridad pasiva.

Tales progresos en seguridad favorecen el disfrute del lujo en los detalles y del completo equipamiento en el que se incluye **aire acondicionado de serie**.

Son progresos de los que disfrutar en los nuevos 520i y 525i, y en toda la Serie 5, y que la gama más completa de su categoría ofrece a partir de un precio

final recomendado de **4.100.000** pts. (IVA incluido).

Si desea más información, llame al **900 - 10 20 30**, Servicio Telefónico BMW, solicite el folleto informativo o venga directamente a nuestra Concesión. Le espera el motor del progreso.



■ Nuevo motor de 24 válvulas. Mejores prestaciones, menos emisiones contaminantes.

AUTOMOVILES MATESANZ, S. A.

Santo Tomás, 3. Tel. 43 54 01.
Taller: Somosierra, 28. Tels. 43 39 71 / 44 19 18 (P. I. El Cerro).
SEGOVIA



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Descubren cartas de Aldo Moro escritas durante su secuestro

Roma.—La Policía italiana ha dado a conocer el descubrimiento de algunas cartas inéditas que el dirigente democristiano Aldo Moro escribió durante su secuestro por

parte de las Brigadas Rojas, ya cuando intuía que iba a ser asesinado.

A doce años de la desaparición de Moro, no ha dejado de sorpren-

der este hallazgo, que podría arrojar luz sobre el crimen. Aún no ha sido difundido el contenido exacto de estas misivas, pero se sabe que están cargadas de reproches contra el entonces denominado "partido del no", encabezado por la Democracia Cristiana y el Partido Comunista Italiano que se negó a negociar a cambio de su vida.

Las cartas iban dirigidas a personalidades del Estado italiano, a su esposa del secuestrado y al entonces Papa, Pablo VI. Según la Policía, estaban entre 418 folios de documentación "brigadista" y son fotocopias. Esto hace pensar que fueron enviadas a sus destinatarios, que prefirieron ocultarlo.

El hallazgo se ha producido en un piso de Milán, considerado como el viejo archivo de las ya casi inoperantes BR, descubierto y desmantelado en 1978. Los investigadores han justificado el retraso en el hallazgo porque el material permanecía oculto en un zulo. Desde hacía tiempo varios "brigadistas" reclusos sostenían que seguían sin salir a la luz parte de la correspondencia escrita por Moro durante su secuestro. Sin embargo, declararon que jamás depositaron este material en ese lugar.

También ha sorprendido que el hallazgo se produjera el mismo día en el que Valerio Morucci y Adriana Faranda, condenados por el secuestro y asesinato de Moro, alcanzasen el régimen de prisión abierta.

Alvaro Azcárraga, nuevo presidente de la Federación de Astronáutica

Madrid.—Alvaro Azcárraga ha sido elegido presidente de la Federación Internacional de Astronáutica, por un periodo de dos años, durante el congreso celebrado en Dresden (R.F.A.). Azcárraga, director del departamento de Espacio de la empresa Sener, es el primer español que ocupa el cargo.

Presentado en Londres un controvertido vídeo de Santa Teresa

Londres.—Un vídeo sobre Santa Teresa de Avila, que fue censurado por las autoridades británicas de clasificación de películas por estimar que podría ser blasfemo, se presentó anoche en Londres.

La cinta, "Visiones de éxtasis" fue proyectada en el National Film Theatre, que presenta durante este mes una serie de películas y programas de televisión que fueron censurados en su momento.

Nigel Wingrove, director del vídeo, ha denunciado ante el Tribunal Europeo de Derechos Humanos la negativa de las autoridades cinematográficas británicas a dar una clasificación a su película, por lo que no puede proyectarse en el Reino Unido.

"Visiones de éxtasis" examina, según manifestó su director, "las conocidas fantasías eróticas de la

monja española del siglo XVI Santa Teresa de Avila a través del moderno arte del vídeo".

Wingrove añadió que no intentó hacer una película potencialmente ofensiva y defendió el derecho del artista a expresar sus opiniones y el derecho del público a ver su trabajo.

Las representaciones de este mes en el National Film Theatre cuentan con el apoyo de la Campaña Internacional Contra la Censura "Artículo 19", una organización que defiende tanto los derechos a la libertad de expresión, opinión e información como a las víctimas de la censura.

"Artículo 19" ha tomado su nombre del artículo que establece el derecho a la libertad de expresión en la Declaración Universal de los Derechos Humanos.—Efe.

Este año puede haber una fuerte epidemia de gripe

Madrid.—Este invierno puede producirse una fuerte epidemia de gripe debido a la facilidad de difusión del virus detectado este año, según dijo hoy el doctor Ricardo Farré, director del departamento de investigación del único laboratorio farmacéutico español que fabrica la vacuna anti-gripal.

La gripe es una enfermedad infecciosa producida por virus, altamente contagiosos, que al sufrir variaciones cada año impide que el sistema inmunológico humano desarrolle las defensas necesarias, según dijo Farré.

El doctor destacó que la vacunación es la principal y única defensa contra la gripe, ya que con ella se consigue una protección cercana al 85 por 100, y añadió que este año el virus detectado, denominado A/Guizhou/54/89 y procedente de China, tiene una gran capacidad de contagio gracias a la facilidad con la que se transmite.

El doctor destacó que "continuamente están apareciendo nuevos mutantes de los diferentes tipos de virus gripales y la Organización Mundial de la Salud (OMS) tiene montado un sistema para detectarlos de forma precoz".

"Normalmente —añadió— a finales de febrero se realiza una reunión de la OMS donde se analizan todos los datos recogidos sobre los nuevos virus y se decide cuáles serán las cepas que entrarán a formar parte de la vacuna para el próximo invierno".

A continuación la OMS desarrolla estas cepas y las envía a todos los laboratorios del mundo que lo soliciten para la fabricación de la vacuna.

Farré destacó que las empresas españolas han calculado que pierden cerca de ochenta mil millones de pesetas anuales por el absentismo laboral producido por la gripe.

En España se vacunan anualmente cerca de cinco millones de personas, pero para alcanzar el nivel de Europa sería necesario que se vacunaran trece millones.

NOMBRES propios

OCTAVIO PAZ:

"El mejor premio, tener siempre lectores"



El escritor Octavio Paz, galardonado ayer con el premio Nobel de Literatura, declaró que su mayor premio ha sido tener siempre lectores aunque el Nobel es algo tremendamente importante".

En sus primeras declaraciones después de conocer que había obtenido el premio, efectuadas desde Nueva York a un noticiero de la cadena privada TelevisaMéjico, Paz indicó que se había enterado del Nobel a través de un periodista sueco que le llamó desde Estocolmo.

"En unos días estrenan en Suecia una obra de teatro mía y estaba en contacto con un periodista sueco que casualmente tenía que hablarme hoy, y él fue quien me lo comunicó".

"Mi primera reacción ha sido de gran sorpresa y alegría. No lo esperaba. Es un premio no sólo para mí, sino también para Méjico y para toda Hispanoamérica", dijo.

CAMILO JOSE CELA

La noticia de la concesión del Nobel de Literatura a Octavio Paz fue acogida con total regocijo por los poetas y escritores españoles. En relación con el nuevo galardonado de la Academia sueca, el Nobel español de Literatura, Camilo José Cela declaró: "Si los políticos españoles estuvieran a la altura de nuestros escritores y pintores, España sería una superpotencia. La concesión del Nobel de Literatura a Octavio Paz, un gran escritor, constituye un triunfo de la lengua española que demuestra la importancia de nuestro idioma en el mundo de la cultura".

LUIS ROSALES

Por su parte, el poeta Luis Rosales declaró: "Mi amistad y admiración por Octavio Paz ha sido y es como un premio. Para mi mujer y para mí su obra y su

compañía nos muestra que todo es positivo y verdadero".

JOSE HIERRO

El poeta madrileño José Hierro destacó: "Paz es uno de los intelectuales más influyentes. Buena parte de la poesía más joven se ha sentido influida por su obra poética, como pensador y como crítico de poesía".

JORGE SEMPRUN

El ministro de Cultura, Jorge Semprún, precisó que la consecución de este premio se ha producido "contra todo pronóstico" y señaló que "reafirma la magnífica vitalidad de la literatura en español". "Por su altísima entrega poética, por su defensa desde hace más de 50 años de la libertad política y de creación, la concesión de este premio a Paz me produce una satisfacción inmensa".

XAVIER CUGAT CONTINUA EN ESTADO GRAVE

El músico catalán Xavier Cugat continúa en estado grave en la Unidad de Cuidados Intensivos de la Clínica Quirón de Barcelona, en donde permanece ingresado desde el pasado día 8, según informó a Efe un portavoz del centro.

Cugat, que tiene 90 años, padece una infección pulmonar y una insuficiencia cardíaca y por el momento no responde favorablemente al tratamiento al que ha sido sometido por los doctores que le atienden.

El estado del músico catalán, que ha sido ingresado 27 veces en este mismo hospital debido a problemas cardíacos y pulmonares, ha obligado a los doctores a conectar al paciente a un aparato de respiración asistida debido a las complicaciones surgidas en las últimas horas.

El portavoz de la Clínica Quirón ha afirmado también que si se mantiene la situación actual, no se hará público un nuevo parte médico hasta dentro de 24 horas.